



# RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen

Nr. 342



April 2019



**Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,**

in den vergangenen Wochen hat sich unsere Verwaltung und unser Gemeinderat wieder intensiv mit dem Haushaltsplan für das Jahr 2019 beschäftigt. Aufgrund der angespannten Haushaltslage ist es nicht immer

ganz einfach, sich zwischen dem einerseits Notwendigen und andererseits Finanzierbaren festzulegen.

Neben vielen kleineren Baumaßnahmen ist ein großer Schwerpunkt die Wasserversorgung in unserer Gemeinde. Vor allem der Neubau des Hochbehälters Oberthürheim mit einem Gesamtfinanzvolumen von ca. 3,0 Mio. Euro stellt eine große finanzielle Herausforderung dar. Die Planung dieses Behälters ist in vollem Gange. Wir gehen davon aus, dass noch heuer die Ausschreibungen und die Vergabe der Aufträge erfolgen können und dann pünktlich im Jahr 2020 mit dem Bau begonnen wird. Für den Neubau der Ortsdurchfahrt von Buttenwiesen liegen in der Zwischenzeit die Zusagen der Regierung von Schwaben und dem Staatlichen

Bauamt Krumbach vor. Die Maßnahme wird in drei Bauabschnitten durchgeführt, wobei heuer die Ausschreibung und Vergabe für den ersten Bauabschnitt erfolgen soll, der dann im Jahr 2020 gebaut werden kann. Das gleiche gilt für die Ortsdurchfahrt Oberthürheim. Auch hier hat der Landkreis Dillingen als Straßenbaulastträger die Maßnahme für das Jahr 2020 in seinen Haushalt eingestellt. Im Bereich des Hochbaus liegen in der Zwischenzeit die Planungen für die Sanierung des Rathauses vor. Wir gehen davon aus, dass dieses so notwendige Projekt noch in diesem Jahr begonnen werden kann. Das Gleiche gilt für die Teilsanierung unserer Ulrich von Thürheim Schule in Pfaffenhofen. Gemeinsam mit den notwendigen Brandschutzmaßnahmen und den Fluchtwegeplänen sollen in den Klassenräumen des Ostflügels alle Fenster ausgetauscht werden.

Der Erweiterungsbau des Kindergartens Regenbogen in Lauterbach macht große Fortschritte. Wir können bisher davon ausgehen, dass die dringend notwendigen Kindergartenplätze Ende Juli bezogen werden können.

Gemeinsam mit der ganzen Bevölkerung dürfen wir heuer drei Jubiläen feiern. Das Bedeutendste ist sicherlich das 90-jährige Gründungsfest unserer Musikkapelle Hans Fischer – Zusamtaler Musikanten e.V. Die Verantwortlichen haben ein großartiges Rahmenprogramm

für die drei Festtage auf die Beine gestellt. Vom 12. bis 14. Juli wird im Herzen von Buttenwiesen Blasmusik und gute Unterhaltung Trumpf sein. Ein Termin, den wir uns alle dick im Kalender vormerken sollten.

Die Blaskapelle Unterthürheim feiert ebenfalls und zwar ihr 60-jähriges Gründungsfest. Die Unterthürheimer Musiker begehen ihr Jubiläum mit einer vielfältigen Konzertreihe über das ganze Jubiläumsjahr verteilt.

Und letztendlich kann der TSV Lauterbach auf eine 50-jährige Vereinsgeschichte zurückblicken. Auch dafür haben die Verantwortlichen am 21. und 22. September ein sehr attraktives Programm erarbeitet, zu dem alle eingeladen

sind. Die Termine und Programmpunkte sind weiter unten im Rathausbrief zu finden.

Viele Aktivitäten, die von einem großen Engagement, viel Begeisterung und von außerordentlichem Fleiß unserer Ehrenamtlichen Mitglieder zeugen. Dafür darf ich mich ein weiteres Mal bei Allen herzlich bedanken.

Ihr  
Hans Kaltner  
1. Bürgermeister



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburten

Elena Ruza Michiels, Lauterbach  
Anton Martin Miller, Pfaffenhofen

### Goldene Hochzeit März

Maria und Gerhard Lerch, Unterthürheim

### Jubilare des Monats

80. Geburtstag: Alfred Binder, Pfaffenhofen  
80. Geburtstag: Adolf Mengele, Buttenwiesen

80. Geburtstag: Helga Mayer, Buttenwiesen  
85. Geburtstag: Richard Baumann, Lauterbach  
85. Geburtstag: Rosina Schäble, Wortelstetten  
90. Geburtstag: Rosa Killensberger, Wortelstetten  
94. Geburtstag: Aloisia Link, Pfaffenhofen  
94. Geburtstag: Otto Kratzer, Pfaffenhofen  
94. Geburtstag: Johanna Landes, Lauterbach

DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT  
ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN UND  
JUBILAREN FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK  
UND GOTTES SEGEN



## Aus Verwaltung und Gemeinderat

### Sitzungstermine

Am Montag, dem 25. März 2019 findet um 18:30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Buttenwiesen die 58. Sitzung des Gemeinderates in der Wahlperiode 2014 / 2020 statt. Die Tagesordnung ist im

Ratsinformationssystem der Gemeinde Buttenwiesen unter: <https://ris.komuna.net/buttenwiesen> einzusehen.

### Aufhebung der Nichtöffentlichkeit von Gemeinderatsbeschlüssen:

Für folgenden Tagesordnungspunkt aus der Gemeinderatsitzung vom 25.02.2019 wird die Nichtöffentlichkeit aufgehoben:

#### Auftrag zu weiteren Baugrunduntersuchungen im Gewerbe- und Industriegebiet Pfaffenhofen-Nord:

Der Gemeinderat nimmt die am 21.12.2018 erfolgte Erteilung des Auftrags zur ergänzenden Baugrunduntersuchung im Gewerbe- und Industriegebiet Pfaffenhofen-Nord an das Institut für Materialprüfung Dr. Schellenberg, Leipheim, zur Kenntnis und erteilt hiermit seine nachträgliche Zustimmung.

## **Bauanträge**

Zu den nachstehenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

### **Sitzung vom 25. Februar 2019:**

• Vorhaben:	Teilabbruch (Abbruch eines Anbaus am Wohnhaus)
Baustelle:	Fl.Nr. 52/1, Gemarkung Pfaffenhofen, St. Martin Str. 9
Antragsteller:	Daniel Kaltenborn
• Vorhaben:	Neubau einer Doppelgarage
Baustelle:	Fl.Nr. 1340, Gemarkung Wortelstetten, Neuweiler 1
Antragsteller:	Xaver Keller
• Vorhaben:	Erweiterung eines Bürogebäudes
Baustelle:	Fl.Nr. 334 + 334/3, Gemarkung Lauterbach, Siemensstr. 3
Antragsteller:	Gerhard Rössler

### **Bauausschuss Sitzungsbeschluss vom 14. März 2019:**

• Vorhaben:	Bauvoranfrage für 3 Einfamilienhäuser
Baustelle:	Flurstück 416/6 der Gemarkung Frauenstetten (Alemannenstraße 10)
Antragsteller:	Firma Carres Nordschwaben

## **Sitzung des Bauausschuss am 14. März 2019**

### **Aufhebung des Bebauungsplans „Westlich des Sportplatzes“**

Mit Schreiben vom 21.2.2019 ist bei der Gemeinde die Aufhebung des Bebauungsplans „Westlich des Sportplatzes“ beantragt worden. In diesem Baugebiet, das die Wohngrundstücke südlich der Straße Waldsteig und zwischen den Straßen Birkenweg und Blumenstraße enthält, sind alle Erschließungsanlagen seit Jahren fertiggestellt und alle Baugrundstücke bebaut. Der Bebauungsplan aus dem Jahr 1966 enthält Festsetzungen, die nicht mehr zeitgemäß sind. Nach Aufhebung des Bebauungsplans verliert keines der Grundstücke sein Baurecht. Die baurechtliche Zulässigkeit für weitere Gebäude oder Änderungen richtet sich dann nach § 34 BauGB. Für die Aufrechterhaltung dieses Bebauungsplans besteht kein ersichtlicher nötiger Grund. Durch die Aufhebung verstoßen nicht mit erteilten Ausnahmen oder Befreiungen erfolgte bauliche An-

lagen oder Nutzungen, die nicht den Festsetzungen des Bebauungsplans entsprechen, nicht mehr gegen das Baurecht. Die Aufhebung des Bebauungsplans bewirkt eine Entbürokratisierung.

Die Gemeinde hat bereits den Bebauungsplan für das Gebiet Lauterbach-West (An der Grotte und Lindenfeld) aufgehoben. Auch in anderen Gemeinden werden Bebauungspläne, deren Aufhebung keine sachlichen Gründe entgegenstehen, zum Abbau von Bürokratie aufgehoben. Der Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss ist gemäß § 8 Abs. 3 Nr. 2 a der Geschäftsordnung für den Gemeinderat Buttenwiesen für die Aufhebung von Bebauungsplänen zuständig. Der Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss hat beschlossen, dass der Bebauungsplan „Westlich des Sportplatzes“ aufgehoben werden soll. Die Bauverwaltung wird mit der Erstellung einer Aufhebungssatzung beauftragt.

### **Aufhebung des Bebauungsplans „Oberthürheim Süd-West“**

Im Baugebiet Oberthürheim Süd-West das die Wohngrundstücke beiderseits der Ortsstraße Bachtal enthält, sind alle Erschließungsanlagen seit Jahren fertiggestellt und alle Baugrundstücke bebaut. Nur auf dem Flurstück Nr. 83/1 steht noch kein Wohnhaus. Der Bebauungsplan aus dem Jahr 1977 wurde mehrmals geändert und enthält Festsetzungen, die nicht mehr zeitgemäß sind. Nach Aufhebung des Bebauungsplans verliert keines der Grundstücke sein Baurecht. Die baurechtliche Zulässigkeit für weitere Gebäude oder Änderungen richtet sich dann nach § 34 BauGB. Für die Aufrechterhaltung dieses Bebauungsplans besteht kein ersichtlicher nötiger Grund. Durch die Aufhebung verstoßen einzelne durchgeführte Baumaßnahmen,

die nicht den Festsetzungen des Bebauungsplans entsprechen und für die keine Ausnahmen oder Befreiungen erteilt worden sind, nicht mehr gegen das Baurecht. Die Aufhebung des Bebauungsplans bewirkt eine Entbürokratisierung. Der Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss ist gemäß § 8 Abs. 3 Nr. 2 a der Geschäftsordnung für den Gemeinderat Buttenwiesen für die Aufhebung von Bebauungsplänen zuständig. Der Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss hat beschlossen, dass der Bebauungsplan Oberthürheim Süd-West aufgehoben werden soll. Die Bauverwaltung wird mit der Erstellung einer Aufhebungssatzung beauftragt.

## Neue Kommandanten in Lauterbach und Oberthürheim

Bei der Dienstversammlung der aktiven Wehr Lauterbach am 06.01.2019 fand die Neuwahl des Kommandanten und stellvertretenden Kommandanten statt. Von den 36 anwesenden Wahlberechtigten der aktiven Wehr wurden Herr Stefan Kratzer mit 34 Stimmen zum Kommandanten und Herr Andreas Schmid mit 35 Stimmen zum stellvertretenden Kommandanten gewählt.

Bei der Dienstversammlung der aktiven Wehr Oberthürheim am 06.01.2019 wurden von den 16 Wahlberechtigten Herr Alexander Fink-Mayr zum Kom-

mandanten sowie Herr Werner Meitingner zum stellvertretenden Kommandanten jeweils mit 15 gültigen Stimmen wiedergewählt.

Nach Art. 8 Abs. 4 des Bayer. Feuerwehrgesetzes bedürfen die Gewählten der Bestätigung durch die Gemeinde im Benehmen mit dem Kreisbrandrat. Von Seiten des Kreisbrandrates bestehen keine Bedenken. Er weist jedoch darauf hin, dass Stefan Kratzer und Andreas Schmid innerhalb eines Jahres den Lehrgang „Leiter einer Feuerwehr“ erfolgreich absolvieren müssen.

## Baumpaten für Unterthürheim gesucht

In Unterthürheim werden für ca. 20 Obstbäume (überwiegend Apfelbäume) ab sofort Baumpaten gesucht. Die Patenschaft umfasst die Pflege der Bäume, inklusive Baumschnitt. Ein Grundschnitt wurde bereits von der Gemeinde durchgeführt. Den Ertrag der Bäume kann der jeweilige Pate dann für sich selbst verwenden. Die Patenschaft erfolgt komplett kostenlos. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei der Gemeinde Buttenwiesen, Frau Karin Ganz vormittags unter der Telefonnummer 08274 / 9999 - 16.



## Zusätzlicher Rentensprechtag in Buttenwiesen am 10.04.2019

Nachdem der Rentensprechtag am 20.02.2019 im Rathaus in Buttenwiesen ausgebucht war, hält die Deutsche Rentenversicherung am Mittwoch, **10. April 2019** in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.20 Uhr bis 16.00 Uhr im Rathaus in Buttenwiesen einen zu-



sätzlichen Sprechtag ab.

Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund und Schwaben, sowie Versicherte der Knappschaft Bahn / See können sich beraten lassen.

Bitte vorab einen Termin vereinbaren über Tel. 08274 / 9999-10, Fr. Scherer. Bitte die Rentenversicherungsnummer und den Beratungsgrund angeben.

## Agentur für Arbeit: Minijob – Armutsfalle oder Chance?

Vorschau auf weitere Vorträge und Veranstaltungen:

- 05.04.2019 Das persönliche Vorstellungsgespräch
- 11.04.2019 Ich übe mein Vorstellungsgespräch (Anmeldung erforderlich!)
- 15.05.2019 Tag der Pflegeberufe im Pfarrheim „Zu Unserer Lieben Frau“ in Donauwörth
- 27.06.2019 Der erste Eindruck ist entscheidend – nicht nur beim Vorstellungsgespräch!



## „In wenigen Minuten zum dualen Studienplatz“

Am 25. April führt die Agentur für Arbeit Donauwörth / Dillingen zum 10. Mal ein „Speed Dating“ für junge Leute mit Hochschulreife durch, die sich für ein duales Studium interessieren. Diese haben hier die Möglichkeit 15 Arbeitgeber aus der Region in lockerer Atmosphäre kennen zu lernen – nach dem Motto: „In wenigen Minuten zum dualen Studienplatz“.

Es besteht nicht nur die Möglichkeit, sich zu informieren, sondern gleichzeitig auch ein kurzes „Kennenlerngespräch“ zu führen. Sehr wichtig ist, dass ein Lebenslauf mit Bild und eine Kopie des letzten Zeugnisses im Gepäck dabei ist. Beschäftigte der Agentur für Arbeit stehen während der Veranstaltung ebenfalls als Ansprechpartner bereit.

Folgende Firmen beteiligen sich an der gemeinsamen Veranstaltung und bieten für 2020 (teilweise auch noch für 2019) duale Studienplätze an:

- AIRBUS DEUTSCHLAND, Donauwörth
- BSH Hausgeräte GmbH, Dillingen
- Bundeswehr, Donauwörth
- Druckerei C. H. Beck, Nördlingen
- E. M. Group Holding AG, Wertingen
- Franz Kiel GmbH, Nördlingen
- Gartner Extrusion GmbH, Gundelfingen
- Grenzebach Maschinenbau GmbH, Bäumenheim
- Grünbeck Wasseraufbereitung GmbH, Höchstädt
- Hama GmbH & Co.KG, Monheim
- Josef Gartner GmbH, Gundelfingen
- Stärkere Stoffe Georg Wagner KG, Wertingen
- Stiftung Sankt Johannes, Marxheim
- Surteco GmbH, Buttenwiesen
- Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Wemding
- Agentur für Arbeit, Donauwörth

Wann: In den Osterferien, am 25. April  
Wo: Agentur für Arbeit Donauwörth, Zirgesheimer Str. 9, 86609 Donauwörth  
Zeitaufwand: Für jeden Teilnehmer ca. 90 Minuten

## Speed Dating 2019

Die Chance auf einen Studienplatz im Dualen System

Die genauen Gesprächszeiten erfährt man bei der Anmeldung. Also schnell anmelden, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Anmeldung unter Tel.: 0906/788-610 oder per Email an:

[donauwoerth.abiturientenberater@arbeitsagentur.de](mailto:donauwoerth.abiturientenberater@arbeitsagentur.de)

### Duales Studium – Was ist das?

Das duale Studium verzahnt die Praxis im Betrieb mit der Theorie an einer dualen Hochschule Baden-Württemberg (ehemals Berufsakademie) oder Hochschulen für angewandte Wissenschaften in Bayern. Voraussetzung für eine solche Ausbildung ist je nach Modell die allgemeine, die fachgebundene Hochschulreife oder die Fachhochschulreife. Die Studiendauer beträgt 3 bis 4,5 Jahre. Die Studierenden bekommen eine Vergütung vom Arbeitgeber.

Im Verbundstudienmodell der Fachhochschulen werden gleich mehrere Abschlüsse auf einmal erreicht. Man erwirbt einen Abschluss in einem anerkannten Ausbildungsberuf und gleichzeitig einen Bachelor Titel.

Das duale Studium hat viele Vorteile. So finden laut dem Internet-Portal „AusbildungPlus“ bundesweit über 90 Prozent der Absolventen unmittelbar nach ihrem Abschluss einen Arbeitsplatz, in der Regel gleich bei ihrem Ausbildungsbetrieb.



## Ausbildung beim Bayerischen Roten Kreuz

Zum 01.09.2019 bietet das Bayerische Rote Kreuz folgende Ausbildungen an:

**Altenpfleger/in (dreijährig)**  
**Pflegefachhelfer/in Altenpflege (einjährig)**

Informationen beim  
**Bezirksverband Schwaben,  
Berufsfachschule für Altenpflege  
und Altenpflegehilfe Wertingen**  
Post: Pestalozzistr. 5, 86637 Wertingen  
Tel.: 0 82 72 / 49 46  
Email: [info@brk-altenpflegeschule.de](mailto:info@brk-altenpflegeschule.de)  
Internet: [www.brk-altenpflegeschule.de](http://www.brk-altenpflegeschule.de)



*Aus Liebe zum Menschen.*

### Die BRK-Berufsfachschule für Altenpflege und Altenpflegehilfe Wertingen stellt sich vor:

Die BRK-Berufsfachschule für Altenpflege und Altenpflegehilfe in Wertingen steht unter der Trägerschaft des Bayerischen Roten Kreuzes, Bezirksverband Schwaben, und besteht seit 1987. Das Leitbild der Schule steht im Zeichen der Menschlichkeit. Wir bieten alljährlich eine 3-jährige Ausbildung zum / zur Altenpfleger/in und eine 1-jährige Ausbildung zum/zur Pflegefachhelfer/in (Altenpflege) an. Die BFSA Wertingen ist nach der internationalen Qualitätsnorm DIN EN ISO 9001:2015 zertifiziert. Die Zertifizierung nach AZAV berechtigt die Schule zur Durchführung von Weiterbildungsmaßnahmen, die durch die Agentur für Arbeit gefördert werden.



### Bekanntmachung Landratsamt Dillingen

Vollzug der Verordnung zum Schutz gegen die Blauzungenkrankheit (BlauzungenV);

#### **Festlegung des gesamten Gebietes des Landkreises Dillingen a.d. Donau als Sperrgebiet zum Schutz gegen die Blauzungenkrankheit**

Nach amtlicher Feststellung der Blauzungenkrankheit – Serotyp 8 (Bluetongue-disease-Virus – BTV-8) in einem Betrieb im Landkreis Rems-Murr-Kreis erlässt das Landratsamt Dillingen a.d. Donau als untere Kreisverwaltungsbehörde folgende

#### **Allgemeinverfügung**

1. Unter Änderung der unter Nr. 1 der Allgemeinverfügung des Landratsamtes Dillingen a.d. Donau vom 05.02.2019 benannten Städte und Gemeinden wird infolge eines weiteren Ausbruches der Blauzungenkrankheit im Landkreis Rems-Murr-Kreis nunmehr das gesamte Gebiet des Landkreises Dillingen a.d. Donau zum Sperrgebiet erklärt.

2. In Ergänzung der Allgemeinverfügung des Landratsamtes Dillingen a.d. Donau vom 05.02.2019 wird für Verbringungen von für die Blauzungenkrankheit empfänglichen Tieren innerhalb des Sperrgebietes im Sinne des Art. 7 Abs. 1 der Verordnung (EG) Nr. 1266/2007 verfügt, dass die Zulassung der Verbringungen für den Landkreis Dillingen a.d. Donau in stets widerruflicher Weise sowie ohne Anspruch auf Entschädigung als erteilt gilt.

3. Im Übrigen gelten alle weiteren Regelungen der Allgemeinverfügung des Landratsamtes Dillingen a.d. Donau vom 05.02.2019 samt den darin enthaltenen Verbringungsregelungen und den zugehörigen Tierhaltererklärungen nach Maßgabe der unten angeführten Hinweise fort.

4. Die sofortige Vollziehung der in den Nrn. 1 bis 3 dieser Allgemeinverfügung getroffenen Regelungen wird angeordnet.

5. Die Allgemeinverfügung gilt am Tag nach ihrer Veröffentlichung als bekannt gegeben.

6. Für diese Allgemeinverfügung werden keine Kosten erhoben.

#### **Hinweise:**

- Sämtliche Hinweise der Allgemeinverfügung des Landratsamtes Dillingen a.d. Donau vom 05.02.2019 sowie die darin enthaltenen Verbringungsregelungen und die zugehörigen Tierhaltererklärungen greifen ebenfalls für das nunmehr erweiterte Sperrgebiet.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die Regelungen zur Verbringung empfänglicher Zucht- und Nutztiere ohne gültigen Impfschutz aus dem Sperrgebiet heraus (siehe Nr. 2.2.2 der Hinweise zur Allgemeinverfügung vom 05.02.2019; Verbringungsoption Nr. 4) bis zum Ablauf des 31.03.2019 verlängert wurden.

- Die Tierhaltererklärungen sind auf der Homepage des Landkreises Dillingen a.d. Donau (<https://www.landkreis-dillingen.de/>) unter der Rubrik Landkreis & Bürger-service / Landratsamt / Formulare / Veterinärverwaltung - zum Download bereitgestellt.

#### **Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage erhoben werden bei dem

**Bayerischen Verwaltungsgericht Augsburg,  
Postfachanschrift: 11 23 43 in 86048 Augsburg,  
Hausanschrift: Kornhausgasse 4  
in 86152 Augsburg,**

schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form.

#### **Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung sowie zur Allgemeinverfügung:**

1 Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen können der Internetpräsenz der Bayerischen Verwaltungsgerichtsbarkeit (Link: [www.vgh.bayern.de](http://www.vgh.bayern.de)) entnommen werden.

- Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.
- Laut Art. 41 Abs. 4 Satz 1 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (BayVwVfG) muss lediglich der verfügende Teil einer Allgemeinverfügung öffentlich bekannt gemacht werden. Die Verfügung kann mit Begründung im Nebengebäude des Landratsamtes Dillingen a.d. Donau (Fachbereich Veterinärwesen & gesundheitlicher Verbraucherschutz) während der allgemeinen Geschäftszeiten eingesehen werden (Große Allee 25, 89407 Dillingen a.d. Donau, 1. Stock, Zimmer 105).

### **Einladung zur Auftaktveranstaltung für die Natura 2000-Gebiete "Egau" und "Donauauen Blindheim-Donaumünster"**

Unter der Bezeichnung „Natura 2000“ wurde europaweit ein Netz bedeutender Fauna-Flora-Habitat-Gebiete (FFH-Gebiete) und Vogelschutzgebiete eingerichtet. Zur Sicherung eines günstigen Erhaltungszustands werden für diese Gebiete Managementpläne erarbeitet. Hauptanliegen ist die Erhaltung unseres heimischen Naturerbes.

Das ca. 72 ha große FFH-Gebiet „Egau“ und das ca. 1.232 ha große FFH-Gebiet „Donauauen Blindheim-Donaumünster“ gehören zu diesem Natura 2000-Netz.

Wir wollen Sie über Natura 2000, den Beginn der Managementplanung für die beiden Natura 2000-Gebiete und das geplante Vorgehen informieren. Deshalb laden wir alle Grundstückseigentümer, Landwirte, Vertreter der Gemeinden und Verbände sowie interessierte Bürger zu einer

#### **Auftaktveranstaltung am**

Dienstag, den 09.04.2019 um 19:00 Uhr

im Schloss Höchstädt (Rittersaal),

Herzogin-Anna-Straße 52, 89420 Höchstädt

herzlich ein.

Die Veranstaltung dient als Auftakt zur Managementplanung. Nach Erstellung eines Planentwurfes können an einem „Runden Tisch“ die Grundbesitzer, Landnutzer, Gemeinden, örtlichen Verbände und Fachbehörden ihre Anliegen und ihren Sachverstand einbringen und notwendige Maßnahmen gemeinsam besprechen.

Das FFH-Gebiet „Egau“ erstreckt sich über Grundstücke des Marktes Wittislingen, der Gemeinde Ziertheim und der Stadt Dillingen im Landkreis Dillingen.

Das FFH-Gebiet „Donauauen Blindheim-Donaumünster“ erstreckt sich über Grundstücke der Gemeinden Blindheim, Buttenwiesen, Schwenningen und der Stadt Höchstädt im Landkreis Dillingen (75 %) und der Gemeinde Tapfheim im Landkreis Donau-Ries (25 %).

Die Grenzen aller bayerischen FFH- und Vogelschutzgebiete sind im Internet unter folgender Adresse dargestellt:

<https://geoportal.bayern.de/bayernatlas>

(Thema wechseln zu „Umwelt“ > „Natur“).

### **Weitere amtliche Bekanntmachungen**

Weitere amtliche Bekanntmachungen finden Sie aktuell auf der Homepage unter:

[www.buttenwiesen.de/de/gemeinde-buttenwiesen/gemeindeverwaltung/amtliche-bekanntmachungen](http://www.buttenwiesen.de/de/gemeinde-buttenwiesen/gemeindeverwaltung/amtliche-bekanntmachungen)

Aktuelle Themen der Gemeinde Buttenwiesen finden Sie unter:

<http://www.buttenwiesen.de/de/gemeinde-buttenwiesen/buergerservice/aktuell/>



### **Ostermarkt des Heimatvereins heuer erstmals im Zehentstadel Pfaffenhofen**

**Premiere im neuen Domizil am 31. März** - Alles neu macht der März! Nach 22 Jahren in der Gemeindehalle Buttenwiesen und dem letztjährigen Gastspiel im Bürgerhaus Unterthürheim wird der traditionsreiche Ostermarkt des Heimatvereins Unteres Zusamtal am Sonntag, 31. März, in diesem Jahr zum ersten Mal im frisch renovierten Zehentstadel Pfaffenhofen abgehalten. Cheforganisatorin und Vereinsvorsitzende Gerda Knapp freut sich auf das neue Domizil: „Der Zehentstadel ist ein moderner Veranstaltungssaal mit historischem Ambiente – ideal für unseren Ostermarkt!“ Wie immer können sich die Besucher auf zahlreiche interessante Verkaufsstände freuen. Über 20 Künstler und Kunsthandwerker bieten ihre Kreationen zum Verkauf an.



Der Zehentstadel verwandelt sich in ein farbenprächtiges und frühlingshaftes Schaufenster. Osterkerzen, Edelsteinschmuck, Gartendeko, Handtaschen, bunte Kissen, Tonkreuze, Glasmalerei, duftende Seifen und noch viel mehr lassen die Herzen höherschlagen und stimmen auf Ostern und Frühling ein. Das Besondere dabei: Fast alle Produkte wurden von den Künstlern und Kunsthandwerkern selbst gebastelt und gestaltet.

#### **Zehentstadelbesichtigung**

Der Heimatverein nutzt die Gelegenheit, um beim Ostermarkt die Räumlichkeiten des zukünftigen Heimatmuseums im Obergeschoss des Zehentstadels zu präsentieren. Unter der kreativen Leitung von Vorstandsmitglied Rita Vogel zeigt der Verein die kleine Sonderausstellung „Wohnen wie früher“. Alte Schränke, Tische, Kästen, Sofas und Betten versetzen die Besucher in das Wohn- und Schlafzimmer von Oma und Opa.

Auch das leibliche Wohl kommt nicht zu kurz. In einer Cafeteria kann man sich mit Kaffee und Kuchen oder einem kleinen Imbiss stärken. Für Kinder gibt es am Nachmittag ein Kinderprogramm: Die Lehrerinnen der Ulrich-von-Thürheim-Schule basteln mit Kindern kleine Kunstwerke (13:30 bis 16:00 Uhr). Der Buttenwiesener Ostermarkt findet am Sonntag, 31. März, von 10:00 bis 17:00 Uhr im Zehentstadel Pfaffenhofen (Sylvesterstr. 17) statt.

### **Zusampokalschießen 2019**

Dieses Jahr wird das Zusampokalschießen zum 45. Mal abgehalten. Dieses Pokalschießen ging 1974 aus mehreren Wettkämpfen hervor. Dem Römerpokal von Pfaffenhofen, Oberthürheim und Unterthürheim, sowie dem Pokalwettbewerb "Untere Zusam" von Buttenwiesen, Frauenstetten und Lauterbach. Wortelstetten beteiligte sich am Wettbewerb "König Ludwig" mit den Vereinen aus Blankenburg und Hirschbach. Somit war das am 31.05.1974 ins Leben gerufene Pokalschießen "Unteres Zusamtal" ein gemeinschaftlicher Wettbewerb der Schützenvereine aus der Großgemeinde Buttenwiesen. Heuer findet das Pokalschießen im Schützenheim in Frauenstetten statt.

#### **Die Termine sind wie folgt:**

- Dienstag, 09.04.19 von 19-23 Uhr
- Mittwoch, 10.04.19 von 19-23 Uhr
- Freitag, 12.04.19 von 18-23 Uhr
- Samstag, 13.04.19 von 19-23 Uhr
- Sonntag, 14.04.19 von 14-17 Uhr





## Regelmäßiger Schafkopfabend für jeden im Clubheim Unterthürheim

Seit Herbst 2018 findet im Hurga Clubheim in Unterthürheim alle 2 Monate ein Schafkopfabend statt. Alle Schafkopffreunde sind herzlich eingeladen vorbeizukommen und mitzuspielen. An diesen Abenden spielen selbstverständlich auch Frauen mit! Gespielt wird wie es die Runde ausmacht, die sich gerade zusammenfindet. Die Organisatoren freuen sich auf jeden Schafkopfer und Schafkopferin!

Die nächsten Termine sind:

Freitag, 12. April 2019

Freitag, 21. Juni 2019

Jeweils ab 20:00 Uhr



## Fahrräder gesucht! - Unterstützerkreis Asyl Gemeinde Buttenwiesen

Durch die große Spendenbereitschaft der Bevölkerung konnte der Unterstützerkreis bereits an viele Asylbewerber Fahrräder weitergeben, ein sehr wichtiges Fortbewegungsmittel, wenn man kein Auto hat. Im Moment werden wieder dringend einige Räder gebraucht, sowohl für Erwachsene als auch für Kinder von 6 - 14 Jahren.

Wenn Sie sich jetzt im Frühjahr vielleicht ein neues Rad kaufen, Ihr Altes noch gut erhalten ist und Sie

es gerne weitergeben möchten, bringen Sie es im Rathaus vorbei. Die freiwilligen Helfer des Unterstützerkreises geben es an die Menschen weiter, die das Fahrrad wirklich dringend brauchen können. Herzlichen Dank dafür schon im Voraus!

Bitte melden Sie sich einfach bei Martina Hahn, Koordination Asyl, Tel: 08274 9999-36



## Tag der offenen Tür an der Wertinger Altenpflegeschule

Am Donnerstag, den 23.05.2019, findet von 13.00 bis 19.00 Uhr an der BRK-Berufsfachschule für Altenpflege Wertingen wieder ein Tag der offenen Tür statt. Alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen! „Was jeder von uns wissen will“ lautet das Motto dieses Tages. Die Schüler der AP 14 und der AP 15 der Wertinger Altenpflegeschule haben sich intensiv mit der letzten Lebensphase des Menschen und dem Sterben beschäftigt. Neben den dunklen Aspekten wie Alter, Angst, Einsamkeit, Krankheit und Schmerz gibt es aber auch positive, helle und sogar humorvolle Seiten. Unsere Schüler informieren Sie kulturübergreifend zum Thema und zeigen, was gerne verdrängt und beiseitegeschoben wird. Begegnen Sie dem Thema „Tod und Sterben“ ganz

offen und ohne Ressentiments. Lassen Sie sich überraschen! Wir würden uns freuen, Sie am 23. Mai 2019 an unserer Schule begrüßen zu dürfen!



BRK-Berufsfachschule  
für Altenpflege und Altenpflegehilfe  
Pestalozzistr. 5  
86637 Wertingen

## Grenzenlos tanzen - Volkstanz erleben!

Am 01.05.19 um 17:00 Uhr gibt es die Möglichkeit in den Mai zu tanzen. Hierzu lädt die Blasmusik Unterthürheim im Rahmen ihres **60-jährigen Vereinsjubiläums** ein. An diesem Nachmittag werden die Musiker/innen der Blasmusik Unterthürheim in kleinen Besetzungen zum Zuhören und zum Tanzen aufspielen.

Bei den Tänzen werden die einfachen Schritt- und Figurentänze gezeigt und können einfach mitgetanzt werden. Es soll ein geselliger, musikalischer Nachmittag werden, daher sind ALLE eingeladen, welche traditionelle Blasmusik gerne hören und erleben möchten. Wer Lust hat, das bayerische Tanzen ganz unverbindlich im Vorfeld auszuprobieren, hat an zwei Abenden dazu die Gelegenheit.

Die Übungsabende finden am Montag, 08.04.19 und am Montag, 15.04.19 um 19:30 Uhr statt. Es sind

keine Vorkenntnisse erforderlich, deshalb eignet sich der Kurs auch besonders für Einsteigerinnen und Einsteiger. Das Angebot ist kostenlos und ohne Anmeldung. Einzelpersonen sind herzlich willkommen. Die Übungsabende bauen nicht aufeinander auf und können auch einzeln besucht werden.

### Für die Übungsabende verantwortlich:

Johanna Wech in Zusammenarbeit mit dem Heimatverein Unteres Zusamtal

**Übungsort:** Zehentstadel  
Sylvesterstr. 17 - 1. Stock - Zwischenanbau  
86647 Pfaffenhofen

Bei Rückfragen können Sie sich gerne bei Johanna Wech unter der Rufnummer 09078/920350 melden.

## **Gastfamilien für Schüleraustauschgruppen gesucht**

### **Internationaler Schüleraustausch von Schwaben International e.V. – Haben Sie Lust Gastfamilie zu werden?**

Seit 1990 organisiert Schwaben International e.V. den internationalen Schüleraustausch mit deutschen Schulen in Südamerika, sowie von 2003 bis 2018 mit Schulen in Südosteuropa, die Deutsch als Fremdsprache lehren.

Wir stellen Kontakte zwischen Jugendlichen verschiedener Kulturen her und bieten ihnen damit die Möglichkeit, Sprache und Alltag der Menschen des besuchten Landes kennenzulernen. Die Jugendlichen bekommen die Chance, ihre Fremdsprache in einem muttersprachlichen Umfeld zu verbessern, Vorurteile zu reflektieren, Gewohntes mit Fremdem zu vergleichen und ihre interkulturellen Fähigkeiten frühzeitig zu schulen. Diese Ziele verfolgen wir mit den internationalen Schüleraustauschprogrammen.

Schwaben International ermöglicht jährlich über 200 Schülerinnen und Schülern aus Lateinamerika einen Deutschlandaufenthalt, während dem sie den hiesigen Familien- und Schulalltag kennen lernen können.

Ermöglichen Sie einem jungen Menschen den Aufenthalt in Deutschland! Die kurzzeitige Erweiterung Ihrer Familie wird Ihnen Freude machen.

Die Jugendlichen verfügen über Deutschkenntnisse, müssen ein Gymnasium besuchen und bringen für persönliche Wünsche ausreichend Taschengeld mit.

### **Jugendliche aus Brasilien:**

Familienaufenthalt: 30.06. - 30.07.19

Pastor Dohms Schule, Porto Alegre, 10 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen Alter 14-15 Jahre

### **Jugendliche aus EL Salvador:**

Familienaufenthalt: 11.09. - 06.12.19

Deutsche Schule San Salvador, 16 Schüler\*innen mit guten Deutschkenntnissen Alter 16-17 Jahre



**Interessiert?** Weitere Informationen bei: Julia Pfi-zenmayer, Schwaben International e.V., Umlandstr. 19, 70182 Stuttgart Tel. 0711 - 23729-13,

Infos auch unter: <http://www.schwaben-international.de/schueleraustausch/downloads/>

## **Frühjahr-, Sommerprogramm 2019 des TSV Unterthürheim**

Der TSV Unterthürheim bietet auch heuer wieder ein reichhaltiges Programm an. Das gesamte Programm finden Sie auf der Homepage des TSV Unterthürheim [www.tsv-unterthuerheim.de](http://www.tsv-unterthuerheim.de) Hier ein kleiner Auszug von wichtigen oder neuen Angeboten:



**Laufen oder Radfahren** (je nach Witterung) Lust auf lockeres Radeln mit netten Leuten? Dann schließt Euch an, wir radeln ca. 25 km und kehren, wenn's geht, noch ein. Jeden Mittwoch am Bürgerhaus Unterthürheim ab 24.04.19 um 19:00 Uhr mit Christine Heindl, Tel. 69829

**Mach dich fit – Bootcamp** für Jedermann, körperlich anspruchsvoll, aber keine Angst: Bootcamp ist für jede Leistungsstufe machbar! Training mit dem eigenen Körpergewicht, funktionell, Kräftigung, Car-

dio und Koordination, jeder trainiert nach seinen Fähigkeiten. Bitte Handtuch u. Hallenschuhe mitbringen! Jeden Donnerstag (außer 11.04.19) im Bürgerhaus Unterthürheim von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr mit Sandra Gartner Tel. 997818

**Volleyball für Jedermann(frau)** auch Anfänger sind herzlich willkommen. Jeden Donnerstag von 20:15 Uhr bis 21:30 Uhr im Bürgerhaus Unterthürheim mit Sabine Walter, Tel. 66 85 und Sieglinde Felkl, Tel. 64 10

**Frühjahrswanderung durch den „Mertinger Forst“**, Um 9.00 Uhr Treffpunkt am Bürgerhaus, mittels Fahrgemeinschaften geht es dann zum Start der Wanderung nach Illemad. Von da aus geht es durch den Mertinger Forst, ein Stück auf dem Schatzberggrundweg nach Allmannshofen bis zur St. Moritz Klause mit schönem Blick ins Schmutter- und Lechtal. Weiter führt der Weg am Schmutterkanal entlang nach Kloster Holzen mit der barocken Klosterkirche (1710). Richtung Westen führt die Wanderung Waldrand zum Mayerhof, oberhalb auf einem Feldweg trifft man wieder am Ausgangspunkt Illemad ein. Zum Abschluss Einkehr im Gasthof „Müller“ zum Mittagstisch (reserviert). Anmeldungen bis spätestens 24.04.19 telefonisch unter 08274 69829 bei Christine Heindl.

## Zahnarzt Dr. Michael Kleine-Kraneburg hört nicht auf!



Buttenwiesens Zahnarzt Dr. Michael Kleine-Kraneburg war sehr überrascht, Ende Januar in der Zeitung zu lesen, dass seine Praxis kurz vor der Schließung stünde. Er mache sich zwar Gedanken über die Zukunft, aber er habe nicht vor, seine Praxis zu schließen, betont er. „Es gibt keine bevorstehende Praxisschließung“, stellt der seit 1986 in Buttenwiesen niedergelassene Zahnmediziner klar. Er versorgt in seiner Praxis am Marktplatz im ehemaligen Rathaus mehrere hundert Patienten pro Quartal. Alle Patienten

können in Zukunft wie bisher vertrauensvoll in die Zahnarztpraxis von Dr. Kleine-Kraneburg kommen. Das Missverständnis kam auf, als im Gemeinderat über eine Anfrage der Gemeindeverwaltung beim Landtagsabgeordneten Georg Winter berichtet wurde, ob neben einer Förderung der Niederlassung von Ärzten im ländlichen Raum auch die Niederlassung von Zahnärzten gefördert werden könne, um so in Zukunft für eventuelle Nachfolger attraktiv zu sein. Dies wurde unter anderem auch von Dr. Kleine-Kraneburg so angeregt, da der bayerische Landtag nicht nur für Allgemeinärzte, sondern auch für Zahnmediziner etwas tun könne, damit die Möglichkeit der Ansiedlung auf dem Land besser genutzt werden kann.

können in Zukunft wie bisher vertrauensvoll in die Zahnarztpraxis von Dr. Kleine-Kraneburg kommen.

Das Missverständnis kam auf, als im Gemeinderat über eine Anfrage der Gemeindeverwaltung beim Landtagsabgeordneten Georg Winter berichtet wurde, ob neben einer Förderung der Niederlassung von Ärzten im ländlichen Raum auch die Niederlassung von Zahnärzten gefördert werden könne, um so in Zukunft für eventuelle Nachfolger attraktiv zu sein. Dies wurde unter anderem auch von Dr. Kleine-Kraneburg so angeregt, da der bayerische Landtag nicht nur für Allgemeinärzte, sondern auch für Zahnmediziner etwas tun könne, damit die Möglichkeit der Ansiedlung auf dem Land besser genutzt werden kann.



Von links: Eva Augustin (Verwaltung), Dr. Michael Kleine-Kraneburg, Iris Berchtold (Zahnmedizinische Fachhelferin), Jasmin Meitinger (Zahnmedizinische Fachangestellte), Yvonne Müller (Zahnmedizinische Fachangestellte)

## Yoga beim Kindergarten Bienenkorb

Ein besonderes Bewegungselement im Freien Kindergarten Bienenkorb ist neben der täglichen Bewegung im Garten das Kinderyoga mit Christine Schuster ([www.christine-schuster.yoga](http://www.christine-schuster.yoga)).

Die Kinder erlernen und erleben dabei unterschiedliche Yoga-Figuren sowie Entspannungsübungen und werden in ihrer Körperwahrnehmung begleitet. Kontrollierte Atemübungen helfen den Kindern bei der Stressbewältigung und können zur Selbstregulierung im Alltag eingesetzt werden.

Aber am wichtigsten: Es macht einfach Spaß. Immer unter dem Motto nach Sokrates: „Wer die Welt bewegen will, sollte erst sich selbst bewegen.“

Haben Sie Interesse an unserem speziellen Yoga Angebot für Ihr Kind? Dann besuchen Sie uns unter [www.lech-donau.de](http://www.lech-donau.de)



## **Veranstaltungen der Umweltstation mooseum und ihrer Partner**

Die Umweltstation mooseum in Bächingen lädt zu folgenden Veranstaltungen ein:

**Mittwoch 27.03.2019** von 17:00 Uhr – 21:30 Uhr

Vortrag „Und sie fliegt doch“

Leitung: Verena Grandel (Gewässerführerin)

**Freitag, 29.03.2019** ab 19:30 Uhr

„free.easy.natural“ Pure Nature – Körperpflege selbst herstellen

Leitung: Anna Knak (FÖJ Umweltstation mooseum) und Elena Schmid FÖJ Umweltstation Legau)

**Donnerstag 04.04.2019**

Klöppeln in der Kreativ-Werkstatt - 10 Abende bis 25.07. jeweils von 19:00 – ca. 20:30 Uhr

Leitung: Bernadette Häberle-Felix

Kosten: 36 €, bzw. 5 € pro Abend (Einstieg jederzeit möglich)

**Sonntag 07.04.2019** von 13:30 – 17:00 Uhr

Familienaktionstag: Schokoladenworkshop

Leitung: Ute Hospodarsch (Dipl.-Ing. (FH) Umweltsicherung/Umweltbildung mooseum)

Kosten: 12 € pro Person (ab 6 Jahre)

**Sonntag 07.04.2019** um 13:00 Uhr

Wanderung oberhalb des Eselburger Tals

Leitung: Helmut Köhrer (Wanderführer)

Wegstrecke: ca. 8 km

**Samstag 13.04.2019** von 13:30 – 17:30 Uhr **und**

**Sonntag 14.04.2019** von 10:30 – 14:30 Uhr

„Wildkräuter am Wegesrand“ – Kräuterwanderung und Verarbeitung

Leitung: Martina Mack (Kräuterpädagogin und Alb Guide) und Caroline Esche (Dipl.-Geoökologin)

Kosten: 35 € pro Person zzgl., 5 € für Material und Kaffee

**Sonntag 14.04.2019** Filmbeginn 15:00 Uhr

Filmvorführung „Grüß Gott in Bächingen“

Leitung: Ulrich Lieber

**Sonntag 28.04.2019** um 13:00 Uhr

Wanderung ins Dattenhauser Ried

Treffpunkt: Rathaus, Sontheim/Brenz – Bildung von Fahrgemeinschaften

Leitung: Leo Schindler (Wanderführer)

Infos und Anmeldung: Umweltstation mooseum, Telefon: 07325-95 25 83 oder per Mail: sekretariat@mooseum.net oder [www.mooseum.net](http://www.mooseum.net)



## **Faschingsfeier im Kindergarten Wortelstetten**

Am 01. März fand die traditionelle Faschingsfeier des Kindergarten Wortelstetten statt. Die Piraten, Cowboys, Polizisten, Prinzessinnen usw. tanzten, sangen Lieder und machten miteinander Brotzeit. „Highlight“ war der Auftritt der Kinder- und Jugend-

garde des Faschingsvereins FFC Augsburg, die unter dem Motto „Los Krachos“ mit spanischer Musik und Tänzen für Stimmung sorgten. Dazu waren dann auch die Eltern eingeladen.



## **Benefizkonzert: das Polizeiorchester Bayern spielt „Die Passion Christi“**

Am Donnerstag, den 11.04.2019 um 19.30 Uhr laden der Musikverein Blaskapelle Unterthürheim e.V. und das Polizeiorchester Bayern zu einem Benefizkonzert in die Pfarrkirche St. Martin in Pfaffenhofen a.d. Zusam ein. Der gesamte Erlös wird zugunsten der Renovierung der Pfarrkirche und der Jugendförderung der Blaskapelle Unterthürheim gespendet.

Das Polizeiorchester Bayern spielt unter der Leitung von Chefdirigent Prof. Johann Mösenbichler ein außergewöhnliches Programm. Hauptwerk des Konzerts ist die Sinfonie Die Passion Christi des zeitgenössischen, spanischen Komponisten Ferrer Ferran. Die Passion bringt in drei Sätzen den Leidensweg Christi subtil, aber auch sehr klangvoll in die Kirche. Mit diesem imposanten Werk fasst der Komponist das große Leid, jedoch auch die tief verwurzelte Hoffnung eindrucksvoll in Töne. Vom zarten Flehen bis hin zur Todesstunde Jesu spannt sich der musikalische Bogen und endet in der großen Auferstehungsszene. Das Werk wird durch die Projektion von Texten und Bildern auf eine große Leinwand visuell unterstützt und ergänzt. Die Passion gestaltet sich dadurch zu einem umfassenden Klangerlebnis.

Das Polizeiorchester Bayern mit Sitz in der Landeshauptstadt München ist das professionelle, sinfoni-

sche Blasorchester der Bayerischen Polizei. Es besteht aus 45 studierten Berufsmusikerinnen und -musikern, die sich als

Bindeglied zwischen Polizei und Bürgern verstehen. Seit 2006 steht das Orchester unter der Leitung des Generalmusikdirektors der Bayerischen Polizei Prof. Johann Mösenbichler. Im Dienst der guten Sache spielt das Polizeiorchester Bayern jährlich rund 50 Benefizkonzerte zu sozialen, karitativen und kulturellen Zwecken im gesamten Bundesland. Im Rahmen dieser Wohltätigkeitsveranstaltungen arbeitet das Orchester mit Vereinen, Stiftungen sowie Kultur- und Tourismusämtern zusammen. Zu den besonderen Referenzen des Klangkörpers zählen der Weltsaxophonkongress in Straßburg, das aDevantgarde-Festival für zeitgenössische Musik in München und die Münchner Opernfestspiele.

Weitere Informationen zum Konzert gibt es unter [www.polizeiorchester-bayern.de](http://www.polizeiorchester-bayern.de) oder über den Veranstalter Musikverein Blaskapelle Unterthürheim e.V.



## **Jugendfeuerwehren legen erfolgreich den Wissenstest in Bronze ab**

Am 16. März haben 12 Jugendliche der Feuerwehren Pfaffenhofen, Buttenwiesen und Thürheim den Wissenstest der Stufe Bronze mit Erfolg abgelegt. Die Abnahme erfolgte im Feuerwehrhaus Buttenwiesen. Prüfer beim Wissenstest war der im Herbst neu gewählte Kreisjugendwacht Claus Zimmermann.



## **Trainingscamp der SG Unterthürheim/Wortelstetten in den Sommerferien**

Die Jugendabteilung der Spielgemeinschaft SV Wortelstetten und TSV Unterthürheim organisiert für die Sommerferien wieder ein selbst zusammengestelltes Trainingscamp. Wie bereits in den Jahren 2013 und 2015 werden die Kinder und Jugendlichen an zwei Tagen in altersgerechten Gruppen ihre fußballerischen Fähigkeiten verbessern.

Am Freitag, 02.08.2019 beginnt das Camp und endet am Samstag nachmittag. Zeitgleich wird am Samstag noch das alljährliche Schnuppertraining im

Rahmen des Ferienprogramms stattfinden. Gedacht ist das Trainingscamp für alle Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2012 bis 2006. Demnächst werden entsprechende Flyer an die Kinder verteilt werden, mit denen sie sich anmelden können. Neben der fußballerischen Betreuung werden die Kinder mit kompletter Trainingsausrüstung, Ball und Trinkflasche ausgestattet. Die Kosten für das Trainingscamp einschließlich Trainingsausrüstung werden 60 Euro (Geschwisterkind: 50 Euro) betragen.



Das Trainingscamp 2015 mit allen aktiven Teilnehmern in grünen Trikots / links im weißen Poloshirt: 1. Vorstand Johann Mattes / rechts im schwarzen T-Shirt: Organisator und 2. Jugendleiter Wolfgang Mayr / unterhalb in der roten Trainingsjacke: 1. Jugendleiter Werner Mayershofer / alle anderen in roten Jacken: Trainer für das Trainingscamp

## **Gesucht: Zimmer mit Familienanschluss**

**Betreutes Wohnen in Familien für Menschen mit Behinderung.** Regens Wagner Offene Hilfen im Landkreis Dillingen unterstützt Menschen mit Behinderung, Wege in ein selbständiges und selbstbestimmtes Leben zu finden.

Eine seit 01. September 2017 neue durch den Bezirk Schwaben geförderte Unterstützungsform ist das Betreute Wohnen in Familien. Es bietet Menschen mit Behinderung die Möglichkeit, im geborgenen Umfeld einer Familie zu leben und in ihr individuelle Unterstützung und in hohem Maße selbstbestimmte Teilhabe zu erfahren. Ermöglicht wird dies durch Gastfamilien, die Raum, Zeit und Engagement zur Verfügung stellen. Beratung und Begleitung erfährt die Gastfamilie und der Gast durch ein professionelles Fachteam.

Aufnahme finden Menschen mit geistiger, körperlicher oder psychischer Behinderung, die in einer Gastfamilie ein neues Zuhause finden möchten und bereit sind, die Unterstützung einer Familie und die Begleitung durch ein professionelles Fachteam anzunehmen.

Eine Gastfamilie kann aus einer alleinstehenden oder alleinerziehenden Person, einer Lebensgemeinschaft oder einer Familie mit und ohne Kinder bestehen. Bei Finanzierung durch den Bezirk Schwaben erhält die Gastfamilie für die Betreuung des Gastes ein monatliches Betreuungsgeld bis zu einer Höhe von 578 Euro. Die Aufwendungen für Verköstigung und Miete werden zusätzlich in einem Vertrag vereinbart.



**Regens Wagner**

Sie interessieren sich für einen Betreuungsplatz in einer Familie oder möchten einen anbieten? Nähere Informationen erhalten Sie hier:

**Ingrid Schieb**, Regens Wagner Offene Hilfen im Lkr. Dillingen a.d. Donau, Prälat-Hummel-Straße 1  
89407 Dillingen, Telefon: 09071/502-225  
E-Mail: [bwf-dillingen@regens-wagner.de](mailto:bwf-dillingen@regens-wagner.de)  
Internet: [www.regens-wagner-dillingen.de](http://www.regens-wagner-dillingen.de)

## Zimmermänner auf der Walz zu Gast in Buttenwiesen

Zwei Zimmerer auf der Walz waren kürzlich beim 1. Bürgermeister Kaltner. Auf der Walz findet man noch den Brauch des Vorsprechens. Kommt ein Wandergeselle in eine neue Gemeinde bzw. Stadt, so muss er beim dortigen Bürgermeister vorsprechen. Was dort genau und Wie gesprochen wird, zählt zu den großen Geheimnissen der Gesellen und wird tatsächlich nur untereinander weitergegeben.

Nach einem kurzen Gespräch mit dem Bürgermeister bedankten sich die beiden Gesellen aus dem hohen Norden für die Gastfreundschaft und zogen dann wieder weiter.



## Spende für Buttenwiesens Schulprojekt in Afrika

Die Gemeinde Buttenwiesen baut mit der Organisation „Fly and Help“ eine Erweiterung der Schule in der Stadt Koudougou in Burkina Faso. Hier existiert bereits eine drei-klassige Schule, die mit der Hilfe möglichst vieler Spender um 3 Klassen und einem Sportgelände erweitert wird. Die Kosten belaufen sich insgesamt auf ca. 45.000 Euro. Da keine Mittel aus dem Gemeindehaushalt verwendet werden sollen, ist die Gemeinde auf Spenden angewiesen. Es konnten bereits sehr viele Spenden verbucht werden und mehr als die Hälfte des angepeilten Betrags ist bereits erreicht. Mit einer Spende von 3.000 Euro unterstützt Dr. Michael Kleine-Kraneburg dieses Projekt. Einen entsprechenden Scheck übergaben Elfriede und Dr. Michael Kleine-Kraneburg an 1. Bürgermeister Hans Kaltner.

„Wir finden das Afrika-Projekt der Gemeinde großartig und möchten uns ebenfalls als Spender daran beteiligen. Es freut uns sehr, dass wir die Gemeinde Buttenwiesen beim Bau der Schule unterstützen können“, sagten Elfriede und Dr. Michael Kleine-Kraneburg in einem anschließenden Gespräch mit 1. Bürgermeister Hans Kaltner. Sie erzählten von ihrer großen Leidenschaft das Land Afrika zu bereisen und deshalb ist es ihnen auch ein Anliegen hier mitzumachen. Bürgermeister Kaltner bedankte sich ganz herzlich für die großzügige Spende und meinte: „Wir sind noch nicht am Ziel angelangt, es fehlt noch die Hälfte des benötigten Betrags. Aber wir freuen uns über jede weitere Spende, die uns näher an unser Ziel bringt“.



im Bild von links: 1. Bürgermeister Hans Kaltner, Elfriede Kleine-Kraneburg, Dr. Michael Kleine-Kraneburg

## **Faschings-Showtime an der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen**

Am 26./27. Februar hatten alle Klassen der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen zusammen mit ihren Lehrkräften ein buntes und abwechslungsreiches Bühnenprogramm auf die Beine gestellt.



Nach einer rasanten Faschings-Show der Klasse 3a begrüßte Rektor Michael Bachmaier die zahlreichen Zuschauer in der vollbesetzten Pfaffenhofer Turnhalle. Souverän moderiert, führte die Klasse 4c in einer witzigen Modenschau die neuesten Kollektionen 2019 vor. In einem von Heimatdichter Alois Sailer in schwäbischer Mundart verfassten Frühlingsspiel zeigten die Kinder der Klasse 3b gekonnt den Streit zwischen Winterhexen und Frühlingsfeen. Zu Walzerklängen tanzten die Schüler der Klasse 3c festlich gekleidet.

Eine fulminante Samba-Show präsentierten die Klassen 4b und 4c. Die Zeitungsreporter der Klasse 4a suchten vergeblich das „Perfekte Interview zur Faschingszeit im unteren Zusamtal“. Den Schlusspunkt setzte die Klasse 4b mit einer einfallsreichen Turn- und Tanz-Show. Unterbrochen wurden die einzelnen Darbietungen durch musikalische Werbeinlagen des Schulchores.

Nach einem närrischen Einzug aller Klassen eröffnete Konrektorin Sybille Krause zusammen mit vier Schülern aus den Klassen eins und zwei den zweiten Veranstaltungsabend. Pippi, Tommi und Annika entführten die Gäste in ferne Kontinente. In Australien traf die Klasse 1a einen frechen Papagei. Gefährlich wurde es beim Piratentanz der Klasse 1c. Die drei Weltenbummler trafen den verrückten Kühlschrank der Klasse 2a in Europa. Schließlich landeten sie in Asien, um den Turntiger-Tanz der Klasse 1b zu bestaunen. Den Abschluss des Abends setzte die Chorklasse 2b mit „Metamorphosen“.

Freuen durften sich alle Besucher am Ende der beiden Faschingsabende auf ein herrlich angerichtetes Finger-Food-Buffer, das vom Elternbeirat bestens organisiert wurde. Der Erlös beider Veranstaltungen kommt dem von der Gemeinde Buttenwiesen unterstützten Projekt „**Buttenwiesens Bürger gemeinsam für eine Schule in Burkina Faso**“ zugute.



## **Einweihung des Osterbrunnen am Rathausplatz in Buttenwiesen**

Der Obst- und Gartenbauverein Buttenwiesen lädt alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde zur Einweihung des Osterbrunnens am Rathausplatz in Buttenwiesen ein. Beginn ist am Palmsonntag, 14.04.2019 um 14 Uhr mit einer kurzen Ansprache von 1. Bürgermeister Hans Kaltner und der Segnung durch Pfarrer Ammich. Den musikalischen Rahmen gestaltet die Jugendkapelle Buttenwiesen. Für das leibliche Wohl ist im Anschluss im Bürgersaal gesorgt.

Herzlichen Dank für die Unterstützung durch Bürgermeister Hans Kaltner, Erwin Müller, Karl-Heinz Deisenhofer, Kindergarten und Kinderkrippe St. Josef Buttenwiesen, Kindergarten Regenbogen und Kinderkrippe Flohkiste Lauterbach, Freier Kindergarten Bienenkorb Lauterbach und Kindergarten Wortelstetten, sowie alle Buchs-Spender und Kuchenbäcker.





## Unsere Vereine und Organisationen

### Fischereiverein Pfaffenhofen e.V.

#### So begann die Vereinsgeschichte vor nun mehr 42 Jahren

Am 6.4.1977 trafen sich 12 Fischereibegeisterte im Nebenraum der Gasstätte Straub in Pfaffenhofen, um einen Verein zu gründen. Als Gründungsprotokoll dienten damals einige Blätter eines Werbe Abreisblockes für Landwirte. Die Gewässer in der Flur Pfaffenhofen, hatte Gastwirt Josef Straub gepachtet, die er aber sofort und unbürokratisch dem Verein zur Verfügung stellte. Dies waren damals die Gewässer Oberer- und der Untere See, Pilzacker und Landgraben. Fast jedes Gründungsmitglied bekam im Verein einen Posten. Die damals erste Vorstandsschenschaft setzte sich wie folgt zusammen:

1. Vorstand Erich Mayr, 2. Vorstand Straub Josef, Schriftführer Käisinger Franz, Kassierer Burkert Bernd, Jugendwart Eschey Adolf, Gewässerwarte Wackenhut Hermann, Bestle Anton sen.



Gründungsmitglieder: Brummer Karl †, Käisinger Franz, Brummer Max, Eschey Adolf †, Wackenhut Hermann †, Glass Alois, Bestle Anton †, Burkert Bernd, Bestle Anton jun. †, Mayr Erich †, nicht auf dem Bild: Straub Josef, Gärtner Sebastian.

#### Eine Satzung muss her

Jetzt musste natürlich noch eine Vereinssatzung erarbeitet werden. Eine große Befürchtung war damals, dass nach und nach "nicht Pfaffenhofener" den Verein dominieren könnten. Deshalb wurde eine 2/3 Mehrheit in die Satzung aufgenommen. Dies bedeutete, dass mindestens 2/3 der Mitglieder ihren Wohnsitz in Pfaffenhofen haben mussten. War diese Grenze erreicht konnte kein „Auswärtiger“ mehr aufgenommen werden.

Der Verein entwickelte sich rasant, im Januar 1981 waren bereits 29 aktive Mitglieder aufgenommen. Ab 1995 wurde die Satzung dahin gehend geändert, dass der Wohnsitz eines aufgenommenen Mitgliedes in der Gemeinde Buttenwiesen sein musste. Aus heutiger Sicht ist eine solche Satzungsordnung nicht mehr zeitgemäß, deshalb wurde im Jahre 2016 der Passus des Wohnsitzes bzw. der Herkunft gestrichen.

#### In den Anfangsjahren bereits ein aktiver Verein

Auch damals in den 70er, 80er und 90er Jahren war der Fischereiverein sehr aktiv. Die ersten Fischerfeste wurden am Oberen See und etwas später dann im Stefanreisle (Waldstück unterhalb des Almhofes) abgehalten. Im Jahre 1978 fand dann auch das erste Vereinsinterne Königsfischen statt. Erster Fischerkönig wurde dann der spätere Vorstand Karl Brummer. Damals wie heute gehört das Königsfischen zum festen traditionellen Jahresprogramm des Vereins. Viele Jahre lang leitete dann Adolf Eschey als Vorstand die Geschicke des Vereins.

#### Der Verein entwickelt sich, die Gewässerflächen werden mehr und größer

Im Jahre 1983 trat der Verein dem Fischereiverband Schwaben bei. Durch die Mitgliedschaft im schwäbischen Fischereiverband profitierte man von allerlei Zuschüssen, insbesondere für die dringend notwendigen Maßnahmen zum Erhalt der Angelgewässer. Im etwa gleichen Zeitraum konnte die Kiesgrube in der ehemaligen „Schneckenfarm“ jetzt Atomkreuzweiher von der Gemeinde gepachtet werden. Das für die Angelei wohl attraktivste Gewässer kam dann im Jahre 1986 zum Verein. Die Zusage konnte von der Raiffeisenbank Unteres Zusamtal gepachtet werden. Dies war eine entscheidende Aufwertung der Gewässer und führte dazu das immer mehr Angler die Mitgliedschaft im Verein beantragten.

Ende der 90ziger Jahre wurde großes Interesse an der Pachtung der so genannten Klepperkiesgrube gegenüber der Gemeinde bekundet. Der damalige Vorstand Karl Glogger setzte alle Hebel in Bewegung, um das für den Verein wichtige Gewässer zu pachten, was dann auch nach einiger Zeit zäher Verhandlungen gelang. Allerdings war nur eine Pachtung mit Vorbehalten möglich. Eine bis dato bestehende Verfüllungs- Auflage durch die Behörden des Landratsamtes war noch nicht vom Tisch. Der nun Erste Vorstand Peter Mayr und der damals zweite Vorstand Norbert Müller so wie Gewässerwart Christian Löwe setzten sich weiterhin für den Erhalt des Vereinsgewässers ein. Schließlich konnte ein Kompromiss mit Wasserwirtschaftsamt und Naturschutzbehörde verhandelt werden. Artenschutz, Fischerei und Wasserrecht konnten im Einvernehmen mit Behörden, unter anderem auch durch den persönlichen Einsatz von Landrat Leo Schrell unter einen Hut gebracht werden.

Ab dem Jahr 2018 bekam man dann die Möglichkeit an ein absolutes Top Gewässer zu gelangen. Ein See in der Gemarkung Binswangen mit einer Gesamtwasserfläche von mehr als 16 ha konnte für vorerst 1 Jahr zur Probe gepachtet werden. Es gab Bedenken hinsichtlich der Kosten der Pacht und des gesetzlich vorgeschriebenen Pflichtbesatzes. Allerdings zeigte sich sehr schnell, dass ein großes Interesse der Angler zur längerfristigen Pacht bestand. Ein solches Gewässer ermöglicht aus Sicht der An-

gelfischerei ganz andere Möglichkeiten Perspektiven. Ab dem Jahr 2019 unterschrieb Vorstand Norbert Müller einen längerfristigen Pachtvertrag.

### **Die Entwicklung, damals wie heute ein sehr aktives Vereinsleben**

Der Verein wurde nach und nach immer moderner und bereits 2009 ging man mit einer eigenen Webseite unter [www.fischereivereinpfaffenhofen.de](http://www.fischereivereinpfaffenhofen.de) online. Die Website, entwickelt vom „Ehrenschriftführer“ Franz Käisinger wurde bei einem Wettbewerb der Wertinger Zeitung mit dem ersten Platz ausgezeichnet.

Auch weiterhin wird der Fischereiverein Pfaffenhofen bezüglich der Jugendarbeit sehr aktiv bleiben. Die gesamte Vereinsführung sieht in der Jugendarbeit die wichtigsten Säulen für den Fortbestand eines aktiven Vereins. Interessierte Jugendliche können sich gerne und jederzeit bei 1. Vorstand Norbert Müller oder 2. Vorstand Michael Bestle informieren.

### **Karfreitag, Fischerfest und weitere Aktivitäten**

Seit mittlerweile ca. 15 Jahren gehört das Fischgrillen und Räuchern am Karfreitag zu den festen Säulen der Vereinsarbeit. Die leckeren Fische sind weit über das Zusamtal hinaus begehrt und bekannt. Angefangen hat alles damals vor dem Feuerwehrhaus mit einem selbst gebauten Grill. Man grillte in den Anfangszeiten ca. 200 Fische. Heute steht das frisch renovierte Ensemble des Zehentstadels Pfaffenhofen zur Verfügung. Ein Frühschoppen und die Verzehrmöglichkeit vor Ort werden von der Bevölkerung sehr positiv angenommen. Mittlerweile werden auf vier selbstgebauten Grills und in vier großen Räucheröfen mehr als 1000 Fische zubereitet.



Karfreitag 2015

Geschlachtet und vorbereitet wurde über Jahre alles im Schlachtraum bei „Stixl Schorsch“. Mit ein Grund für den großen Andrang auf die Pfaffenhofener Fische ist sicherlich das Gewürz nach Geheimrezept von Gründungsvorstand Erich Mayr. Das Fischgrillen am Karfreitag ist ein Kraftakt für die Vereinsmitglieder der jedes Jahr aufs Neue in hervorragender Art und Weise gemeistert wird. Auch ist diese Veranstaltung eine der wichtigsten Einnahmequellen des Vereins. Ganz wichtig sind den Verantwortlichen kurze Wartezeiten, deshalb wird für dieses Jahr an einem neuen Bezahl und Ausgabekonzept gearbeitet.

### **Fischbestellungen für Karfreitag ab sofort bei:**

Norbert Müller 0173 / 8508828

Michael Bestle 0151 / 10469358

Martin Baur 0152 / 03340000

Es gibt gegrillte und geräucherte Makrelen,  
geräucherte Forellen  
und Zusamburger zur Auswahl

**Fischerfest** - Da es in den 90er Jahren nicht mehr gelang die Besucher zum Fischerfest außerhalb des Dorfes an die Kiesgrube zu locken und sich der Aufwand für den Verein nicht mehr lohnte wurde das Fischerfest eingestellt. Wie es so oft an einem gemütlichen Abend mal läuft kamen der damals 2. Vorstand Norbert Müller und Vereinsmitglied und Biergartenbetreiber Jürgen Kuhn im Jahre 2012 auf eine etwas andere Idee. Norbert Müller berichtete Jürgen Kuhn dass er mit dem Gedanken spielt, ein Fischerfest zu veranstalten. Ganz spontan meinte Jürgen Kuhn: „man könne doch das Fischerfest zum Wiederanfang einfach in seinem Biergarten machen, da an einem schönen Sommertag eh viele Besucher im Biergarten zu erwarten waren und das Risiko für den Verein so stark eingegrenzt würde“. Kurzentschlossen einigte man sich und das Fest wurde ein großer Erfolg. Seitdem wird das Fischerfest alljährlich meist im Juni / Juli abgehalten. Mittlerweile findet das Fischerfest regelmäßig in der neuen Heimat des Vereins beim Zehentstadel statt. Immer wechselnde und besondere Fischspezialitäten gehören genauso auf die Speisekarte wie auch die Klassiker gegrillte / geräucherte Fische und der leckere Zusamburger.



Fischerfest 2014

Auch dieses Jahr findet wieder ein Fischerfest am Wochenende 22. / 23.06 statt. Eine Sommertagfeier im Innenhof des Zehentstadels mit Live Musik verwandeln dieses Fest sicher zu einem ganz besonderen Ereignis. Auch die Besichtigung des im Zehentstadel ansässigen Heimatmuseums ist an diesem Festtag möglich. Die Fischer freuen sich über ihren Besuch!

**Vereinsjubiläum** - 2017 war es dann so weit, ein absolutes Highlight in der Vereinsgeschichte. Ein Fest zum 40-jährigen Vereinsjubiläum wurde organisiert. Ein Rahmenprogramm mit vielen Attraktio-

nen wurde vom sehr aktiven und einfallreichen Festausschuss erarbeitet. Bei wirklich sehr widrigen Witterungsverhältnissen fand unter anderem am Samstagabend eine Rock Plattenparty mit DJ Norre statt. Am Sonntag wurde auf dem Sportgelände die Bayrische Castingmeisterschaft durchgeführt. Ein Old und Youngtimertreffen mit mehr als 100 Fahrzeugen, Blaskapelle und eine Beatels Coverband und die lokale Coverband „Grey“ rundeten das Megaprogramm ab. Auch bei diesem Event zeigten sich so gut wie alle Vereinsmitglieder sehr hilfsbereit.



Festzelt Gründungsfest 2017 am Sportgelände

### **Vereinsarbeit für eine guten Zweck**

Seit einigen Jahren nehmen die Fischer auch am alljährlichen Weihnachtsmarkt in Buttenwiesen teil und rocken Diesen im wahrsten Sinne des Wortes. Am Fischerstand dauert es meistens etwas länger als gewöhnlich. Der ein oder andere Glühwein geht noch bis in die späten Abendstunden über den Tresen. Aber das alles ist für die Fischer eine Herzensangelegenheit, denn der Großteil des Erlöses wird für einen guten Zweck wie zum Beispiel Glühwürmchen e.V. in Tapfheim gespendet.

### **Der Bau der Fischerhütte und ein Vereinsheim**

Irgendwann dachte man sich: Für die Durchführung all dieser Veranstaltungen wäre es hilfreich einen eigenen Schlachtraum, geeignete Lagerflächen und für die Geselligkeit ein Vereinsheim zu haben. Also machten sich die Fischer an die Arbeit und errichteten in Eigenleistung und mit großem Einsatz unter der Bauleitung von Michael und Christian Bestle in mehr als 2000 freiwilligen und unentgeltlichen Arbeitsstunden den neuen Fischerstadel. Man vereinbarte mit dem Obst und Gartenbauverein ein Überkommen, das die Fischer das Vereinsheim des OGV nutzen darf und die Gartler im Gegenzug einen Lagerplatz im neu erbauten Fischerstadel erhalten. Nun hat man die Möglichkeit die Grills und Räucheröfen und sonstige Utensilien direkt am Veranstaltungsort zu lagern. Ein sehr gutes Beispiel für gelungene und vereinsübergreifende Zusammenarbeit.

### **Jugendarbeit**

2012 wurde unter der Leitung des damaligen Vorstandes Peter Mayr und des Jugendwartes Thomas Willaschek der „schwäbische Jugendfischereitag organisiert“ Mehr als 400 jugendliche und ihre Betreuer aus ganz Schwaben nahmen an der Veranstaltung teil. Diese mehr als 400 jugendlichen mussten

auch gepflegt werden. Dies übernahm damals in überragender Art und Weise die Landmetzgerei Braun. In den drei Tagen der Veranstaltung wurde allerlei geboten und beim Fischen an den heimischen Gewässern unter anderem der gesamten Strecke der Zusan von Pfaffenhofen bis Mertingen wurden alle Arten Fisch von Aal bis Zander gefangen.

### **Große Erfolge bei der Jugend, ein deutscher Meister aus dem Zusamtal**

Jedes Jahr nehmen die Pfaffenhofer Jungfischer auch an den von anderen Vereinen organisierten Jugendfischereitagen mit Zeltlager, Angeln und Castingwettbewerben teil. Ein absolutes Muss und ein Highlight für die Jungfischer. Castingwettbewerb bei denen das zielgenaue Werfen und Weitwerfen mit der Angel unter verschiedenen Bedingungen durchgeführt wird werden ebenfalls regelmäßig besucht. Die Pfaffenhofer Jungfischer qualifizieren sich im Jahr 2017 für die Deutsche Meisterschaft im Casting unter der Leitung des Trainers Christian Bestle und des Jugendwarts Tobias Krebs.

In den Jahren 2017/18 wurden folgende Erfolge erreicht:

2017 **Philipp Bestle / Deutscher Vizemeister** mit Silbermedaille in Buttenwiesen in drei Disziplinen  
Lukas Röhr / Buttenwiesen Bronze

2018 **Lukas Röhr / Deutscher Meister im Casting** mit Goldmedaille



Lukas Röhr, Deutscher Meister im Casting mit dem stolzen Fischervorstand Norbert Müller

**Stammtisch** - Im Vereinsheim findet jeden 1. und 3. Mittwoch ein Stammtisch für jedermann statt. Beim geselligen Beisammensein sind nicht nur Fischer sondern auch Freunde und Gönner des Vereins anwesend und willkommen. Dass am Stammtisch immer die größten Fische gefangen werden, versteht sich von selbst. Auch ein traditioneller Schafskopf ist keine Seltenheit. Der Vorstand rät: „Schaut's einfach mal vorbei“.

## Allgemeines, Zukunft, Aufgaben des Vereins, Termine

Der Fischereiverein Pfaffenhofen beteiligt sich aktiv am Naturschutz. Unter anderem mit Müllsammelaktionen und aktiver Teilnahme am Artenschutzprogramm zur Wiederansiedlung des Wiesenbrüters. Besatzmaßnahmen von bestandbedrohten einhei-

mischen Fischarten. Jugendarbeit und soziales Engagement sind für uns wichtige Bestandteile unserer Vereinsarbeit. Vereinsarbeit festigt den Zusammenhalt in unserer Gesellschaft, dies geht uns alle an. Bitte unterstützen sie die Ortsansässigen Vereine bei ihrer Arbeit.



Die Mitglieder des Fischereivereins beim Dachdecken ihres neuen Fischerstadels am Zehentstadel

**Zu guter Letzt sei gesagt:** „Wenn die Fischer mal nichts arbeiten und keine Feste feiern gehen sie einfach mal zum Angeln“

## Vorstellung ihres Vereins

Wenn auch ihr Verein im Rathausbrief vorgestellt werden soll schreiben Sie einfach eine E-Mail an [rathausbrief@buttenwiesen.de](mailto:rathausbrief@buttenwiesen.de) oder melden Sie sich unter ☎ 0160 / 7423940 bei Richard Drexler.

Falls in Ihrem Verein besondere Termine anstehen,

kann die Vorstellung auch in einem ganz bestimmten Rathausbrief erfolgen. Es wird über die wichtigsten Informationen des jeweiligen Vereins wie z.B. die Gründung, die aktuelle Vorstandschaft und Mitgliederzahl und über die wichtigsten Aktivitäten berichtet.



## Vereinsmitteilungen und Termine

### Termine und Vereinsveranstaltungen

29.03.19	19:30 Uhr	Generalversammlung, Obst-, und Gartenbauverein Buttenwiesen, Gasthof Mengele
30.03.19	09:00 Uhr	Gauligawettkampf Turnen Schülerinnen E/D, TSV Buttenwiesen, Riedblickhalle
31.03.19	09:00 Uhr	Gauligawettkampf Turnen Schüler E/D, TSV Buttenwiesen, Riedblickhalle
31.03.19	10:00 bis 17:00 Uhr	Ostereiermarkt, Heimatverein, Zehentstadel Pfaffenhofen
31.03.19	18:30 Uhr	Generalversammlung, FC Pfaffenhofen/Untere Zusam
31.03.19	19:00 Uhr	Jahreshauptversammlung, Musikverein Blaskapelle Unterthürheim e.V. im Musikheim
03.04.19	19:30 Uhr	Preisschafkopfen, FFW Lauterbach, Gasthaus Müller in Illeamad

05.04.19	17:00 Uhr	Arbeitsdienst an der Kneippanlage, Fischergilde Illemad/Lauterbach, Kneippanlage
05.04.19	19:30 Uhr	Generalversammlung, Gartenbauverein Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
05.04.19	20:00 Uhr	Live im Clubheim mit den „Village Boyz“, Cover Musik der besonderen Art, Hurga Club, Clubheim Unterthürheim, Info ☎ 0160 / 7423940 bei Richard Drexler
06.04.19	19:00 Uhr	Frühlingsfest mit Live Musik der Band „Sexmoß“, FC Pfaffenhofen-Untere Zusam, Zehentstadel Pfaffenhofen, Info ☎ 0151 54795136
07.04.19	15:00 Uhr	Heimspiel 1. Mannschaft Rückrunde 18/19 gegen SpVgg Deiningen, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim
07.04.19	18:00 Uhr	Generalversammlung, TSV Buttenwiesen, Gasthof Mengele „Grüner Baum“
07.04.19	20:00 Uhr	Nichtöffentliche Generalversammlung, Jagdgenossenschaft Oberthürheim, Bürgerhaus Oberthürheim
09.04.19	19:00 Uhr	bis 23:00 Uhr, Zuspokalschießen, Schützenheim Eustachius Frauenstetten
10.04.19	15:00 Uhr	Mitgliedertreffen mit Vortrag „Kraftvoll und beweglich im Alter“ mit Ronny Gantze, Senioren-Gemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen, Landgasthof Stark in Gottmannshofen
10.04.19	19:00 Uhr	bis 23:00 Uhr, Zuspokalschießen, Schützenheim Eustachius Frauenstetten
10.04.19	20:00 Uhr	Jahreshauptversammlung, Heimatverein, Zehentstadel Pfaffenhofen
11.04.19	19:30 Uhr	„Die Passion Christi“ mit dem Polizeiorchester Bayern, Blaskapelle Unterthürheim, Pfarrkirche St. Martin Pfaffenhofen
12.04.19	18:00 Uhr	bis 23:00 Uhr, Zuspokalschießen, Schützenheim Eustachius Frauenstetten
12.04.19	19:00 Uhr	Frühjahrsübung, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
12.04.19	20:00 Uhr	Schafkopfabend für Alle – jeder kann mitspielen! Hurga Club, Clubheim Unterthürheim, Info ☎ 0160 / 7423940 bei Richard Drexler
13.04.19	19:00 Uhr	bis 23:00 Uhr, Zuspokalschießen, Schützenheim Eustachius Frauenstetten
14.04.19	14:00 Uhr	Einweihung des Osterbrunnen am Rathausplatz in Buttenwiesen
14.04.19	18:30 Uhr	Generalversammlung, SV Wortelstetten, Sportheim Wortelstetten
14.04.19	14:00 Uhr	bis 17:00 Uhr, Zuspokalschießen, Schützenheim Eustachius Frauenstetten
19.04.19	10:00 Uhr	Zehentstadel traditionelles Fischgrillen mit Frühschoppen, Fischereiverein Pfaffenhofen
12.04.19	14:00 Uhr	Frühjahrsversammlung, VdK Buttenwiesen, Gasthof „Grüner Baum“ Mengele
22.04.19	15:00 Uhr	Heimspiel 1. Mannschaft Rückrunde 18/19 gegen FSV Reimlingen, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim
26.04.19	15:00 Uhr	Kinderaktion: Aussaat der Kürbiskerne für den Wettbewerb beim Krautfest, OGV Lauterbach, OGV-Vereinsheim Lauterbach
27.04.19		Maibaumkranz binden, OGV Thürheim,
27.04.19	20:00 Uhr	3. Zusam(men) Tanzvergnügen, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen Einlass ab 19:00
28.04.19	09:00 Uhr	Frühjahrswanderung, TSV Unterthürheim, Dauer ca. 3 Stunden, Anmeldung bis 24.04. bei Christine Heindl, ☎ 69829
30.04.19	18:00 Uhr	Maifeier, FFW Thürheim + OGV Thürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
30.04.19	18:00 Uhr	Maifeier, FFW Buttenwiesen, Rathausplatz Buttenwiesen
30.04.19	18:00 Uhr	Maibaumaufstellen in Frauenstetten „Am Spielplatz“
30.04.19	18:30 Uhr	Maibaum aufstellen, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
01.05.19	07:00 Uhr	Unterpflanzung rund um den Maibaum, OGV Lauterbach, Feuerwehrhaus
01.05.19	17:00 Uhr	Maitanz – Volksmusik und Volkstanz, Blaskapelle Unterthürheim & Volkstanzgruppe, Zehentstadel Pfaffenhofen
03.05.19	19:00 Uhr	Abschlussschießen, „Tell“ Lauterbach, Schützenheim
04.05.19	12:00 bis 16:00 Uhr	Volkswandertag Zusamtaler Wanderfreunde Pfaffenhofen, Treffpunkt an der Turnhalle Pfaffenhofen
05.05.19	07:00 Uhr	Anfischen, Fischergilde Illemad / Lauterbach, Weiher am Stadelfeld
05.05.19	10:00 Uhr	Nordic Walking Tour in Ellerbach, TSV Unterthürheim, Gasthof Grüner Baum in Ellerbach
05.05.19	06:00 bis 12:00 Uhr	Volkswandertag Zusamtaler Wanderfreunde Pfaffenhofen, Treffpunkt an der Turnhalle Pfaffenhofen
05.05.19	15:00 Uhr	Heimspiel 1. Mannschaft Rückrunde 18/19 gegen SpVgg Altisheim, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim
10. bis 13. Mai 2019		4-Tagesausflug Städtereise nach Dublin, Hurga Club, Anmeldung ☎ 0160/7423940
11.05.19		Tag der offenen Tür, Freie Schule Lech-Donau, Schulgebäude Lauterbach
11.05.18	20:00 Uhr	Preisschafkopfen, TSV Unterthürheim, Sportheim Unterthürheim
12.05.19	10:15 Uhr	Erstkommunionfeier, Pfarrgemeinde Lauterbach, Pfarrkirche Lauterbach
18.05.19	15:30 Uhr	Heimspiel 1. Mannschaft Rückrunde 18/19 gegen TSV Hainsfarth, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim
19.05.19	06:00 Uhr	Vereinsausflug nach Coburg, TSV Lauterbach, Abfahrt am Feuerwehrhaus
19.05.19		„Gärtle gugga“, OGV Wortelstetten
21.05.19	18:30 Uhr	Bittgang nach Illemad, Pfarrgemeinde Lauterbach, Treffpunkt: Pfarrkirche Lauterbach
24.05.19	17:00 Uhr	Sommerfest im Kindergarten, Kindergarten Regenbogen, Kindergarten Lauterbach

24.05.19	20:00 Uhr	Live im Clubheim mit „Flatpix“ aus Höchstädt, Hurga Club, Clubheim Unterthürheim
25.05.19	15:00 Uhr	Musicalfahrt Aladdin nach Stuttgart, Anmeldung bei Richard Drexler 0160 / 7423940
25.05.19	kommt	1. Wettkampftag der bayerischen Turnliga in der Riedblickhalle
26.05.19	08:00 Uhr	Europawahl, Wahl zum 9. Europäischen Parlament, versch. Wahllokale, Info folgt
26.05.19		Frühjahrsmarkt Buttenwiesen, Wirtschaftsvereinigung, Ortsmitte Buttenwiesen
29.05.19	18:15 Uhr	Flurumgang, anschließend Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt, Pfarrgemeinde Lauterbach, Treffpunkt: Pfarrkirche Lauterbach
30.05.19	09:30 Uhr	Vatertagsfeier SV Wortelstetten, Miller-Halle am Sportplatz Wortelstetten
30.05.19	10:00 Uhr	Kesselfleischessen, „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
31.05.19	15:00 Uhr	Bis 18:00 Uhr, Schnupperfischen, Fischergilde Illemad / Lauterbach, Weiher am Stadelfeld
31.05.19	19:00 Uhr	Nachtfischen, Fischergilde Illemad / Lauterbach, Weiher am Stadelfeld
02.06.19		Obstbaumversteigerung, OGV Wortelstetten, am KiGa Wortelstetten
04.06.19	19:00 Uhr	Generalversammlung Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG, Schützenheim Oberthürheim
14. bis 16.06.2019		Fischerausflug, Fischergilde Illemad / Lauterbach, Abfahrt Kapelle Illemad 05:00 Uhr
16.06.19	09:00 Uhr	Sonntagsgottesdienst an der Lindenskapelle, Pfarrgemeinde Lauterbach, Lindenskapelle
20.06.19	09:30 Uhr	Beachvolleyballturnier mit Grillparty beim Tennisplatz, Hütte Lauterbach, Beachvolleyballplatz
20.06.19	18:00 Uhr	Festgottesdienst mit anschließender Fronleichnamsprozession, Pfarrgemeinde Lauterbach, Pfarrkirche Lauterbach
21.06.19	20:00 Uhr	Schafkopfabend für Alle – jeder kann mitspielen! Hurga Club, Clubheim Unterthürheim, Info ☎ 0160 / 7423940 bei Richard Drexler
22.06.19	19:30 Uhr	Sonnwendfeier und Fischerfest im Zehentstadel, Fischereiverein Pfaffenhofen
23.06.19	14:00 bis 18:00 Uhr	Wertinger E-Bike Tag – mit spannendem Programm und großer Auswahl an E-Bikes, SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen, Pausenhof der Grundschule Wertingen
27.06.19	17:00 bis 20:00 Uhr	Blutspendetermin, Blutspendedienst des BRK gerhaus Unterthürheim, Am Bürgerhaus 11
		<b>Blutspendedienst</b> des Bayerischen Roten Kreuzes  Bür-
29.06.19		Kinderaktion: Besuch beim Imker, OGV Lauterbach, OGV-Vereinsheim
29.06.19		Jugendtheater "Herr der Diebe", Musicalprojekt86, Zehentstadel
30.06.19	10:00 Uhr	Terminabsprache, Ortsvereine Buttenwiesen, Eisenbahnwaggon der Eisenbahnfreunde
30.06.19		Jugendtheater "Herr der Diebe", Musicalprojekt86, Zehentstadel
Anfang Juli	18 Uhr	Weichselversteigerung, OGV Lauterbach, Schrebergärten
05.07.19		Jugendtheater "Herr der Diebe", Musicalprojekt86, Zehentstadel
05.07.19	17:30 Uhr	Italienische Nacht, SV Wortelstetten, Miller-Halle am Sportplatz Wortelstetten
06.07.19	12:30 Uhr	Gerümpelturnier SV Wortelstetten, Sportplatz Wortelstetten
06.07.19	19:00 Uhr	Sommernachtsfest im Freibad, Wasserwacht OG Lauterbach, Freibad Lauterbach
06.07.19		Jugendtheater "Herr der Diebe", Musicalprojekt86, Zehentstadel
07.07.19	07:45 Uhr	Fußwallfahrt nach Kloster Holzen, Pfarrgemeinde Lauterbach, Pfarrkirche Lauterbach
07.07.19	10:00 Uhr	Jugendturnier SV Wortelstetten, Sportplatz Wortelstetten
12. bis 14. Juli 2019		Tag der schwäbischen Fischerjugend in Münster/Holzheim, Fischergilde Illemad / Lauterbach, 12.07.19 um 14:00 Uhr Kapelle Illemad
12. bis 14. Juli 2019		90 Jahre Zusamtaler Musikanten – So klingt Buttenwiesen Freitag: VIERA BLECH – Blasmusik der Spitzenklasse aus Tirol. Samstag: Sternmarsch und Massenchor auf dem Rathausplatz Buttenwiesen. Großer Blasmusikabend mit vier Kapellen auf zwei Bühnen. Sonntag: 09:00 Uhr Heilige Messe, anschließend musikalischer Frühschoppen
13.07.19	15:00 Uhr	Handfeuerlöscher, Einweisung und Handhabung im Ernstfall, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
20.07.19	07:15 Uhr	Bier & Technikfahrt – Klostersgärtnerei Gars am Inn und Brauerei Stierberg in Obertaufkirchen, Hurga Club, Abfahrt am Bürgerhaus, Info ☎ 0160 / 7423940 bei Richard Drexler
21.07.19		Fahrt zur kleinen Landesgartenschau nach Wassertrüdingen, OGV Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
28.07.19	10:15 Uhr	Familiengottesdienst mit anschließendem Pfarrfest im Pfarrgarten, Pfarrgemeinde Lauterbach, Pfarrkirche Lauterbach

Wöchentliche Termine		
Montag	15:30 Uhr	Kinderturnen für Kinder von 3 - 6 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	16:00 bis 17:00 Uhr	Fit-Kids: Spiel, Sport, Spaß für Kinder ab 3 Jahren, TSV Buttenwiesen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, ☎ 6969274
	17:00 bis 18:00 Uhr	Senioren-Gymnastik, TSV Buttenwiesen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, ☎ 6969274
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der D-Junioren in Wortelstetten
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der E-Junioren in Unterthürheim

Montag	17:30 bis 19:00 Uhr	Jugendabteilung FC PUZ Training D-Junioren, Turnhalle Pfaffenhofen, ☎ 015154795136
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, TSV Unterthürheim, Sportplatz Osterbuch, ☎ 6410 Maria Felkl
	19:00 Uhr	Bis 20:30 Uhr, SVW/TSV Training der B- und A-Junioren in Unterthürheim
	19:30 bis 21:00 Uhr	Hatha-Yoga, TSV Buttenwiesen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, ☎ 0176 / 99540290
	18:30 Uhr	bis 19:30 Uhr, Step-Aerobic, TSV Lauterbach, Gymnastikraum Riedblickhalle
	19:00 Uhr	bis 20:00 Uhr, Heilgymnastik, Kneippverein Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
	19:00 Uhr	bis 21:00 Uhr, Herrengymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	20:00 Uhr	Übungsabend der Volkstanzgruppe des Heimatvereins Unteres Zusamtal, Zehentstadel Pfaffenhofen, jeden 3. Montag im Monat,
	20:00 Uhr	bis 21:00 Uhr, Wasserwacht-Training, Ortsgruppe Lauterbach, Hallenbad Wertingen
Dienstag	06:30 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen ab Ende April, Tennis für Kinder, TSV Unterthürheim, Tennisplatz Unterthürheim, ☎ 997420, Martin Lerch
	16:15 Uhr	bis 17:15 Uhr, Kinderturnen Kleinkinder 3 bis 6 Jahre, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 1018, Ulrike Binswanger
	17:15 Uhr	bis 18:15 Uhr, Spiel, Spaß und Tanz, (Kinderturnen: ab 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 1018, Ulrike Binswanger
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der C-Junioren in Wortelstetten
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der F-Junioren in Unterthürheim
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, Yoga, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	17:30 bis 18:30 Uhr	Jugendabteilung FC PUZ Training G-Junioren, Turnhalle Pfaffenhofen, ☎ 015154795136
	18:15 Uhr	bis 19:00 Uhr, Tanz für Kinder ab der 5. Klasse im Bürgerhaus unter der Leitung von Lisa Mattes, ☎ 1664, Lisa Mattes
	19:00 Uhr	bis 20:30 Uhr bis 23.04.19 Herrengymnastik / ab 07.05.19 um 18:00 Uhr Radfahren der Herren, TSV Unterthürheim, Herrengymnastik-Gruppe, ☎ 691970, Josef Putz
	18:30 Uhr	Jugendübungsschießen, Schützenverein Hubertus Unterthürheim, Schützenheim Unterthürheim
	19:30 Uhr	Übungsschießen für Schützen, Schützenverein Hubertus Unterthürheim, Schützenheim
	19:00 Uhr	bis 21:00 Uhr, Herrenfußballtraining 1. und 2. Mannschaft, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim, ☎ 1047, Stefan Mayershofer
	19:00 Uhr	Übungsschießen, Schützenverein Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
	19:15 Uhr	bis 20:15 Uhr, ZUMBA FITNESS, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	19:00 Uhr	Tanzkurs, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
Mittwoch	14:15 Uhr	Bis 27.03.19, Nordic-Walking-Treff, TSV Unterthürheim, Treffpunkt je nach Witterung (bitte telefonisch anfragen), ☎ 1018, Ulrike Binswanger
	16:00 Uhr	bis 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	16:00 bis 17:00 Uhr	Eltern-Kind-Turnen für Kinder von 1 bis 3 Jahren, TSV Buttenwiesen, Gemeindehalle Buttenwiesen, ☎ 6912221
	16:15 bis 17:15 Uhr	Mutter-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 4 Jahren), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 691715, Bettina Müller
	16:30 Uhr	Step-Aerobic für Kinder ab 8 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen → 14-tägig in geraden Kalenderwochen,
	17:30 bis 18:30 Uhr	Tanzgruppe "The Passion" 12 bis 15 Jahre, TSV Buttenwiesen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen (Gymnastikraum) Infos unter ☎ 486
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der E-Junioren in Wortelstetten
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der D-Junioren in Unterthürheim
	17:30 bis 19:00 Uhr	Jugendabteilung FC PUZ Training F-Junioren, Turnhalle Pfaffenhofen, ☎ 015154795136
	18:00 Uhr	ab 03.04.19, Nordic-Walking-Treff, TSV Unterthürheim, Treffpunkt Sportplatz Unterthürheim, ☎ 1018, Ulrike Binswanger
	18:30 Uhr	ab Ende April, Tennis für Damen, TSV Unterthürheim, Tennisplatz Unterthürheim, ☎ 997420, Martin Lerch
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim, ☎ 6410 Maria Felkl
	19:00 Uhr	Laufen oder Radfahren, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 69829, Christine Heindl
	19:00 Uhr	Bis 20:30 Uhr, SVW/TSV Training der B- und A-Junioren in Unterthürheim
	19:00 Uhr	Step-Aerobic, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
19:30 Uhr	bis 21:00 Uhr, Damengymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach	

Donnerstag	16:00 Uhr	Mutter-Kind-Turnen für Kinder unter 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen → 14-tägig in ungeraden Wochen,
	17:00 bis 18:00 Uhr	Senioren-gymnastik „60 plus“, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 691970, Renate Putz
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der F-Junioren in Wortelstetten
	17:30 Uhr	bis 19:00 Uhr, SVW/TSV Training der C-Junioren in Unterthürheim
	18:00 Uhr	bis 19:00 Uhr, „Mach dich Fit“ Bootcamp, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ Sandra Gartner
	18:00 Uhr	bis 19:30 Uhr, Taekwondo, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	18:30 Uhr	ab Ende April, Tennis für Herren, TSV Unterthürheim, Tennisplatz Unterthürheim, ☎ 997420, Martin Lerch
	18:30 Uhr	bis 19:30 Uhr, Sportmix, TSV Lauterbach, Riedblickhalle Gymnastikraum
	19:00 Uhr	bis 20:30 Uhr Tanzgruppe Beat Weed, ab 15 Jahre, TSV Buttenwiesen, Riedblickhalle
	19:30 Uhr	bis 21:30 Uhr, Skigymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	20:00 bis 21:30 Uhr	Jugendabteilung FC PUZ Training A-Junioren, Turnhalle Pfaffenhofen, ☎ 015154795136
	20:15 Uhr	bis 21:30 Uhr, Volleyball für Jedermann (& Frau) auch Anfänger, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 6685 Sabine Walter oder ☎ 6410 Sieglinde Felkl
	Freitag	15:00 bis 16:00 Uhr
15:00 Uhr		Turnen für Kinder, 6 – 12 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
16:00 bis 17:00 Uhr		Happy-Dance, Tanzen ab 8 Jahre, TSV Buttenwiesen, Riedblickhalle Gymnastikraum, ☎ 2494965
16:30 Uhr		Turnen für Kinder ab 13 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
16:30 bis 17:30 Uhr		Tanzgruppe Tweeties, 4-5 Jahre, TSV Buttenwiesen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen
18:00 Uhr		bis 20:00 Uhr, Tennistraining Herren (Jugend), TSV Lauterbach, Tennisplatz
18:00 Uhr		freies Volleyballtraining, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
19:00 Uhr		bis 21:00 Uhr, Herrenfußballtraining 1. und 2. Mannschaft, TSV Unterthürheim, Sportplatz Unterthürheim, ☎ 1047, Stefan Mayershofer
19:00 Uhr		Jugendübungsschießen, Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
20:00 Uhr	Clubabend für alle, auch für nicht-Mitglieder, alle Interessierten sind ganz herzlich willkommen, Hurga Club, Clubheim Unterthürheim	
Samstag	10:30 bis 12:00 Uhr	Jugendabteilung FC PUZ Training E-Junioren, Turnhalle Pfaffenhofen, ☎ 015154795136
	12:00 bis 13:30 Uhr	Jugendabteilung FC PUZ Training C-Junioren, Turnhalle Pfaffenhofen, ☎ 015154795136
	12:30 Uhr	bis 13:30 Uhr, Jugend-Wasserwacht-Training, OG Lauterbach, Hallenbad Wertingen
	14:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen

Monatliche Termine			
<b>Der Bücherbus kommt</b>			
10.04.19	13:45 bis 14:15 Uhr - Oberthürheim Bushaltestelle		
22.05.19	14:25 bis 15:25 Uhr - Unterthürheim Kirche		
03.06.19	15:40 bis 16:40 Uhr - Buttenwiesen Kirche		
11.04.19	13:30 bis 14:30 Uhr - Pfaffenhofen Feuerwehrhaus		
02.05.19	14:45 bis 15:45 Uhr - Lauterbach Feuerwehrhaus		
23.05.19	16:00 bis 16:15 Uhr - Hinterried Ortsmitte		
04.06.19	16:20 bis 17:15 Uhr - Wortelstetten Kirche		
	17:30 bis 18:00 Uhr - Frauenstetten Spielplatz		
28.03.19	<b>Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen</b>		
11.04.19	1. OG, Zimmer 109 + 118, vorab bitte Termin vereinbaren unter ☎ 09071/51-248 (Zimmer 104)		
25.04.19	E-Mail: <a href="mailto:christian.weber@landratsamt.dillingen.de">christian.weber@landratsamt.dillingen.de</a>		
09.05.19	(jeden zweiten und vierten Donnerstag von 14:00 – 18:00 Uhr)		
12.04.19	ab 18:00 Uhr		<b>Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach</b> Abholung bestellter Brote, <i>Brotbestellungen</i> unter ☎ 69861
13.04.19	09:00 bis 14:00 Uhr	<b>Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach</b> Abholung bestellter Brote, <i>weitere Termine: 10. + 11. Mai und 07. + 08. Juli</i>	



02.04.19 30.04.19	15:30 Uhr	<b>Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen</b> von BanaFair, Fam. Baur Lauterbach, Lindenfeld 45, Bestellung hierzu über ☎ 69861 Info: <a href="http://www.banafair.de">www.banafair.de</a>
03.04.19 02.05.19	09:00 bis 11:30 Uhr	<b>Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen</b> von Bana Fair, katholisches Pfarramt Buttenwiesen, Bestellung hierzu ☎ 69861 Info: <a href="http://www.banafair.de">www.banafair.de</a>
1. Montag im Monat		19:00 Uhr, <b>Fanclub-Sitzung, FC Bayern Fanclub</b> Millennium, Treffen im Fanclubheim, jeden ersten Montag im Monat, Informationen bei Katja Wille
1. und 3. Mittwoch im Monat		19:00 Uhr, <b>Stammtisch, Fischereiverein Pfaffenhofen</b> , Fischerheim beim Zehentstadel, Es kann Jeder kommen, auch Nichtfischer! Vorstand Norbert Müller ☎ 0173 / 8508828

Vorausschau auf wichtige Termine der Vereine	
02.-03. August 2019	Fußball-Trainingscamp beim TSV Unterthürheim für die Jahrgänge 2006 -2012 am Sportplatz Unterthürheim
03. August 2019	Fußball-Schnuppertraining beim TSV für Jungen und Mädchen ab 5 Jahren am Sportplatz Unterthürheim
04. August 2019	18:00 Uhr, Sommer-Serenade mit Blaskapelle Unterthürheim und Zusamtaler Musikanten Buttenwiesen, Amphitheater Unterthürheim
08. September 2019	Blasmusikabend mit <b>"Special Guest"</b> , Blaskapelle Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
14. September 2019	Nordic-Walking-Tour 2019 Unterthürheim, Start: Sportplatz Unterthürheim, anschl. Kaffee und Kuchen im Sportheim!
20. September 2019	Weinfest mit Akkordeon, Steirischer zum Mitsingen, Hurga Club, Clubheim
21. September 2019	Herbstfest mit Live-Musik und Tanz, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
21. und 22. Sept. 2019	Festwochenende zum 50-jährigen Jubiläum des TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach Samstag 21.09. abends Weinfest mit der Band „The PopCorns“, Sonntag 22.09.Mittagstisch mit offiziellem Teil und Ehrungen, Kaffee und Kuchen
22. September	Herbstfest OGV Thürheim
28. September	Apfelsaftpressen für Kinder am Feuerwehrhaus Wortelstetten, OGV Wortelstetten
06. Oktober 2019	Kreis Kulturveranstaltung in der Riedblickhalle, Veranstalter Kulturkreis Buttenwiesen
11. Oktober 2019	2. Oktoberfest, Hurga Club, Clubheim (Hähnchenvorbestellung ab sofort)
20. Oktober 2019	Krautfest mit Kraut-Einhobel-Aktion, OGV Lauterbach
September - November	Bundesligatermine TSV Buttenwiesen: 14.09.2019 TSV Buttenwiesen – TSV Monheim 21.09.2019 Exquisa Oberbayern – TSV Buttenwiesen 28.09.2019 TV Bühl – TSV Buttenwiesen 19.10.2019 TSV Buttenwiesen – TG Hanauerland 26.10.2019 KTV Ries – TSV Buttenwiesen 09.11.2019 TSV Buttenwiesen – TG Allgäu 16.11.2019 TV Schiltach – TSV Buttenwiesen
09. November 2019	Rock Konzert in Pfaffenhofen mit Grey und 44U, Hurga Club
30. November 2019	Lauterbacher Weihnachtsmarkt
01. Dezember 2019	14:00 Uhr, Kinderweihnachtsfeier, TSV Buttenwiesen, Gemeindehalle Buttenwiesen
01. Dezember 2019	16:00 Uhr, Kirchenkonzert, Blaskapelle Unterthürheim, Pfarrkirche „Maria Hilf“ Unterthürheim
07. Dezember 2019	Nikolausmarsch in Frauenstetten

07. Dezember 2019	Weihnachtsmarktfahrt nach Bad Wimpfen, Hurga Club
08. Dezember 2019	adventlicher Nachmittag, Pfarrgemeinderat Buttenwiesen, im Bürgersaal
14. Dezember 2019	Romantischer Weihnachtsmarkt Buttenwiesen
06. Dezember 2019	19.00 Uhr Nikolausfeier des SV Wortelstetten im Gasthaus Rauch Wortelstetten
26. Dezember 2019	Lauterbacher Patroziniumsfest
17. bis 19. Juli 2020	100jähriges Vereinsjubiläum des TSV Unterthürheim

Termine „Live im Clubheim“ Unterthürheim, Beginn jeweils 20:00 Uhr, Eintritt frei		
Freitag	05.04.19	Cover Musik der besonderen Art mit „Village Boyz“, Clubheim Unterthürheim
Freitag	24.05.19	„Flat Pix“ aus Höchstädt - Live Musik, Clubheim Unterthürheim
Freitag	20. Sept.	Akkordeon & Steirische mit Steffi und Andrea, Clubheim Unterthürheim
Freitag	11. Okt.	Blasmusik mit „d' vier Dürre“, Clubheim Unterthürheim, <b>Beginn 19:00 Uhr</b>
Samstag	09. Nov.	Rock Konzert mit „44U“ und Vorband „Grey“, Sporthalle Pfaffenhofen, Infos bei Richard Drexler > Tel. 0160 / 7423940

Termine SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen		
Mittwoch	10.04.19	<b>Mitgliedertreffen mit Vortrag</b> „Kraftvoll und beweglich im Alter“ mit Ronny Gantze in Landgasthof Stark in Gottmannshofen
Sonntag	23.06.19	<b>Wertinger E-Bike Tag</b> – mit spannendem Programm und großer Auswahl an E-Bikes auf dem Pausenhof der Grundschule

Termine der Kleinkunstabühne Lauterbach - Beginn jeweils 20:00 Uhr		
Samstag	06.04.19	„Schöne Grüße aus dem Hinterhalt“, Musikkabarett mit der Gruppe „Volksdampf“, Gasthaus Straub, Pfaffenhofen
Freitag	10.05.19	„Der Frauenverstehrer“, Solokabarett mit Carsten Höfer, Gasthaus Straub, Pfaffenhofen
Samstag	22.06.19	„Lieder aus aller Welt“ mit der Gruppe „Liadhaber“, Alte Synagoge Binswangen
<b>Kartenvorverkauf</b>	Schreibwaren Gerblinger (Wertingen), Lotto Eisele (Buttenwiesen) und Tel. 08274 691622	



10. Mai 2019 - „Der Frauenverstehrer“  
mit Carsten Höfer



05. April 2019 - Live im Clubheim Unterthürheim  
mit der Band „Village Boyz“

Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim - Kommen Sie vorbei!

Jeden Donnerstag 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr 3 Stück Kesselfrische Weißwürste und 2 Brezen nur 5€

Jeden Samstag	09:00 bis 14:00 Uhr	jeder Aktionsimbiss nur 5,50€	Besondere Angebote
6. April	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedges-Kartoffeln		frische und geräucherte Forellen Gelbwurst Stange
13. April	1 knusprige Schweinshaxe mit Semmelknödel, Blaukraut und Biersoße		Pressack rot oder weiß Schwarzvurst im Ring
	<b>Live „Dorfrocker“</b> , Einlass ab 18:30 Uhr, Karten im VVK nur 15€		Für Essen und Getränke ist gesorgt. Barbetrieb.
20. April	1 Portion Kesselfleisch mit Blut u. Leberwurst, Sauerkraut und Brot		Leberwurst 400 g Dose Schinkenwurst Stange
27. April	knuspriges Spanferkel mit Kartoffelknödel, Blaukraut und Biersoße		frische und geräucherte Forellen Gelbwurst Stange
<b>Karfreitag 19. April</b>	<b>Fischgrillen der Fischergilde Unterthürheim.</b> Es gibt geräucherte Forellen und gegrillte Makrelen. Nur auf Vorbestellung – Abholung von 10:00 Uhr – 13:00 Uhr		

Jeder Markt lebt von seinen Besuchern. Wir freuen uns, Sie zu unseren Stammgästen zählen zu dürfen

Spendenaktion:  
Buttenwiesen baut  
eine Schule in Afrika



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

in der Überzeugung, dass Bildung mit das Wichtigste ist, um Fluchtursachen zu beseitigen, hat der Gemeinderat Buttenwiesen beschlossen, die Patenschaft eines Schulprojekts in der Stadt Koudougou/Nedielpoun in Burkina Faso zu übernehmen. Mit Ihren Spenden bauen wir an ein bestehendes Schulgebäude 3 zusätzliche Klassenzimmer und einen Sportplatz für die

Schüler. Um den Schulbau zu realisieren,

arbeitet die Gemeinde Buttenwiesen mit der Stiftung „Fly & Help“ zusammen. Bitte helfen auch Sie durch Ihre Spende, den Kindern mit der Schulerweiterung eine gute Zukunft zu ermöglichen. Bauen Sie mit! Vielen Herzlichen Dank für Ihre Spende!

**Spendenkonto:**

Kontoinhaber: Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP  
IBAN: DE 94 5739 1800 0000 0055 50

**Bitte geben Sie folgenden Verwendungszweck an:**  
Gemeinde Buttenwiesen = Name des Sammelkontos  
Adresse des Spenders = für die Spendenquittung

Ihr Hans Kaltner, 1. Bürgermeister der Gemeinde Buttenwiesen

Wir bedanken uns ganz herzlich für die Spenden, die bis jetzt schon eingegangen sind. Es ist inzwischen die Hälfte des erforderlichen Betrags auf dem Spendenkonto. Wir können bei Fly & Help zwar die Höhe des Betrags abrufen, bekommen aber aus Datenschutzgründen keine Details über die jeweiligen Spender. Deshalb ist es nicht möglich, uns bei allen Spendern persönlich zu Bedanken. Wir bitten deshalb um Ihr Verständnis und sagen jetzt schon herzlichen Dank für die großzügige Unterstützung. Bitte sprechen Sie auch in Ihrem Bekanntenkreis über diese Spendenaktion, damit wir den Bau der dringend benötigten Klassenzimmer und des Sportplatzes bald beginnen können.

**Ab sofort den Rathausbrief als E-Mail erhalten**

Es gibt die Möglichkeit, den Rathausbrief auch per E-Mail als PDF zu bekommen. Bitte senden sie einfach eine Anfrage per E-Mail an die Adresse: [rathausbrief@buttenwiesen.de](mailto:rathausbrief@buttenwiesen.de) Ab diesem Zeitpunkt erhalten Sie den Rathausbrief als PDF noch vor dem Erscheinungstermin monatlich zugesandt. Der Rathausbrief per E-Mail kann auf die gleiche Weise auch wieder abbestellt werden.

# AWV Nordschwaben - Biotonne, Restmülltonne, gelber Wertstoffsack, Papiertonne

Ihr persönlicher Abfuhrkalender 2018, speziell für Ihren Ortsteil, kann unter [www.awv-nordschwaben.de](http://www.awv-nordschwaben.de) abgerufen werden.

<b>Biotonne Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Frauenstetten, Hinterried, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	<b>Biotonne Gebiet 2:</b> Bartlstockschaige, Beutmühle, Greggenhof, Heidenau, Illemad, Lauterbach, Ludwigsschaige, Maierhof, Neuweiler	<b>Restmülltonne</b> <b>in allen Ortsteilen 14-tägig</b> Do. 28.03.19 / Do. 11.04.19 Fr. 26.04.19 / Do. 09.05.19
Do. 28.03.19 / Do. 04.04.19 Do. 11.04.19 / Mi. 17.04.19 Fr. 26.04.19 / Fr. 03.05.19	Di. 02.04.19 / Di. 09.04.19 Mo. 15.04.19 / Mi. 24.04.19 Di. 30.04.19 / Di. 07.05.19	<b>Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an:</b> <b>AWV Tel. 0906 7803-30</b>

<b>Gelber Sack Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim	<b>Gelber Sack Gebiet 2:</b> Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Heidenau, Hinterried, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten	<b>Gelber Sack Gebiet 3:</b> Bartlstockschaige, Ludwigsschaige
Fr. 12.04.19 / Mo. 13.05.19	Mo. 15.04.19 / Di. 14.05.19	Fr. 05.04.19 / Sa. 04.05.19

<b>Papiertonne Gebiet 1:</b> Frauenstetten	<b>Papiertonne Gebiet 2:</b> Almhof, Feldbach, Buttenwiesen, Pfaffenhofen, Stehlesmühle	<b>Papiertonne Gebiet 3:</b> Hinterried, Neuweiler, Ober- u. Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	<b>Papiertonne Gebiet 4:</b> Beutmühle, Greggenhof, Heidenau, Illemad, Lauterbach, Maierhof	<b>Papiertonne Gebiet 5:</b> Bartlstockschaige, Ludwigsschaige
Mi. 27.03.19 Fr. 26.04.19	Di. 02.04.19 Di. 30.04.19	Di. 09.04.19 Di. 07.05.19	Di. 16.04.19 Di. 14.05.19	Fr. 05.04.19 Sa. 04.05.19

<b>Recyclinghof + Grünsammelplatz Frauenstetten</b>		<b>Grünsammelplatz Wertingen</b>	
Mi: 15:00 bis 17:00 Uhr Sa: 09:00 bis 13:00 Uhr	Problemmüll (z.B. giftige Farben ...) Sa 21.09.19 von 10:30 – 12:30 Uhr	Mittwoch + Freitag Samstag	15.00 - 17.00 Uhr 10.00 - 14.00 Uhr

Deponie Binsberg mit angegliedertem Grünsammelplatz (bei Donauwörth)	Mo - Fr von 07:30 bis 15:30 Uhr
--	---------------------------------



**Volkshochschule Zusamtal Wertingen-Buttenwiesen e.V.**

Nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Kurse – Infos und Broschüren im Rathaus



**Anmeldungen und Infos**  
**Telefon: 08272 / 84180**  
[www.vhs-zusamtal.de](http://www.vhs-zusamtal.de)

*Sorgenfrei daheim.*  
SENIOREN HELFEN SENIOREN





- HÄUSLICHE HILFSDIENSTE
- BETREUUNGSDIENSTE
- FAHRSERVICE
- VERANSTALTUNGEN
- WEITERBILDUNG

Wertingen am Marktplatz 6 - Buttenwiesen im Rathaus - Telefon 082 72.64 37 074

## Der Rathausbrief Mai erscheint am Mittwoch, 24. April **Terminmeldungen:**

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen, bitte senden Sie Veranstaltungstermine oder Änderungen für den nächsten Rathausbrief bis spätestens **Freitag, 12. April 2019** an [rathausbrief@buttenwiesen.de](mailto:rathausbrief@buttenwiesen.de). Bitte denken Sie daran, Veranstalter, Ort und die genaue Zeit der Veranstaltung zu nennen. Sie können auch Terminpläne für längere Zeiträume abgeben.

Der Rathausbrief ist auch auf der Homepage zu finden: [www.buttenwiesen.de/de/gemeinde-buttenwiesen/buergerservice/rathausbrief](http://www.buttenwiesen.de/de/gemeinde-buttenwiesen/buergerservice/rathausbrief)

Falls Sie den Rathausbrief noch vor der Verteilung als PDF erhalten wollen, senden Sie einfach eine Anfrage an die E-Mail-Adresse: [rathausbrief@buttenwiesen.de](mailto:rathausbrief@buttenwiesen.de)

<b>Bürozeiten der Gemeindeverwaltung:</b> <b>Montag bis Freitag</b> 08:00 bis 12:00 Uhr <b>zusätzlich Dienstag und Donnerstag</b> 14:00 bis 16:00 Uhr 14:00 bis 18:00 Uhr außerhalb der Bürozeiten nur nach Terminvereinbarung	<b>Büro Koordinationsstelle „Bürger für Bürger“ und SGW Wertingen – Buttenwiesen</b> im Rathaus Buttenwiesen Marco Wohlauf, Tel. 9999-29, Fax 9999-730 Montag: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  <a href="mailto:info@sgw-buttenwiesen.de">info@sgw-buttenwiesen.de</a> <a href="mailto:marco.wohlauf@buttenwiesen.de">marco.wohlauf@buttenwiesen.de</a>
--	---